

Дег. ст. бр. 367 352



## НОВА ИСКРА

### Послије севдаха

— Стев. И. Самарџић —

(НАСТАВАК)

#### III.

од куће се Сретове све већ припремало да по Божићу буде одмах просидба, па у брзо и свадба. Стара Ана спремала чак бабу Станојку, неку своју тетку по танкој крви, до Љубине куће да „из начина“ разбере: јесу ли јој сви каил, да пође за Срета, па добила повољан одговор, како нису „с раскида...“ И сад је само требало да се срећно започета ствар и доврши. Срето је био необично весео и једва чекао да прођу ти пости, за које му се учинило да се продужише у читаву годину. И код куће сви радосни. Отац му Стеван, коме је Срето био сва нада, пошто му старији син Живко оде у свијет, па се тамо и окућари, а једну кћер удаде, уговора: како ће се напити о свадби и панитрати под старост да се сва касаба чуди, па ће пошље да му преда вас есап од трговине, а он да се игра с унучићима. А стара Ана изговара се како једва чека одмјену у кући, а онет у себи рачуна: „Нека ћеце, нека се милују, а могу ја још, док сам кадра, поћешто посмирити!“

Али... човјек каже, а Бог располаже... Није како је речено, него како је суђено, — давно су казали...

Стари Стеван ишао о Божићу у неколике куће „од празника“, па схватио и код Јеремија, оца Љубичина; дочекали га лијепо, а он се развеселио, па мало к'о у шали изздравио Јеремију: „Христос се роди, пријатељу!“ А овај му прихватио на исти начин. Нису, да речеш, ништа више о пријатељевању зборили, чисто као да су се бојали да не кваре тиме уобичајени ред... „Нек се све по реду и закону сврши, па лако ћемо...“ — као да су обојица помишљали.

На кад се у вече вратио кући, назебао зар, те одмах прилегао. Кад ујутру ухватила га нека ватра, па никуд маји... Сви се у кући узбунили и преплашили, турали му хладне крие на главу, трљали га сирћетом; баба Станојка гасила му угљевље и, како причаше Ана: што је гођ ко казив'о, чинили смо, па фајде није... На пошљетку су звали и доктора, па ништа... Пошље три дана тешкога боловања стари Стеван оде Богу на истину. И мјесто спреме за весеље, сва се кућа зави у црно...

Сахранише га као што је у реду... Срето је гледао да се достојно одужи свом добром родитељу.

У кући се пошље све промијени... О свадби није могло бити ни помена, док се бар не изда годишњица,

Срето се сад нашао из великој невољи... Није шала: отац, који га је толико волио, толико се радовао његовој срећи, подигао га, а и оставио му богеме лијепо! Па му дође, те се исплаче као мало дијете... Све му се чинило: није му се ничим одужио, да бар дуже болдва, па да га надгледа, а овако као да се искураде, оде изненада, као да га сви упуштише и не умједоше сачувати... Опет му падне Љуба... Искуrade му се мисао: да бар ето дочека свадбу, да се провесели... — али би је одмах одбацио, учини му се као та мисао грјешна, себична, као да је та жеља само ради њега, ради његове среће, а не и ради очева живота... Па се поврати: „Могу ја још чекати, само да је он жив... А Љуба?... Како је њој?... Још година дана, тешка година дана... Шта још за годину може бити?...“ И ту би га опет обузела она стара, прна слутња, као првијало му се да смрт очева неће бити једини несрећа за њега, може још нешто бити...

Никуд није даље одлазио: од куће у чаршију, из чаршије кући... Ни с Љубом се није виђао. Ма да га је срце к њој вукло непрестано, ишак му се чинило, да би се тиме огријешно о успомену покојнога оца; у жалости, прије четвереснице, па да ашикује... Не, не... човјек вала да умије свом срцу заповиђести... Оно... па шта је то?... Наша је љубав чиста... а опет, опет... шта би свијет казао?... Прошло је и три нећеље, па је само једном видио и само се упитао... И она је била тужна, невесела, дјелила је његову жалост. Он јој почео: како је мислио да му ово буду најрадоснији дани, а оно, ето, како се окренуло... Божја воља!... Па му дошло нешто на жао, готово да се заплаче... А да се заплаче зар пред женскињем... пред Љубом?... Јок!... Стеже срце, угризе се за усне, па продужи пут даље.

А по касаби, као кад настану месојеђе, учестала сијела, славе, свадбе... Дошао и један јабанција из Н. да тражи ћевојку, неки Јово Јањић. Наша касаба онда јако оживи, кад је у изгледу да стекне добра зета на јабани. И ако је иначе наш свијет гостољубив — та Срби смо! — кад стигне тако какав позадружан, онда се и људи и жене претворе у сушту љубавност: ћевојке осјете да им скаче цијена, па дигну малчице носић према нашим момцима, а механиције и аницаје радују им се вишег Тројичапском сабору, окрене се онда чашњавање, па жесток пазарлук. Игњат, аницаја, у чији су ап највише падали, био је тад код ћевојачких матера најсимпатичнија особа. Он се хвалио, да се из његова ана испросило десетак ћевојака и да је свака игбали, па му се иције жалила дати ини свиленица за добру ријеч, јер он обично први протури с момком мали еглен о ћевојкама, о фамилијама и већ о свему што је у вези са свадбом, па може тако и да нарочито истакне коју кандидаткињу. Од њега се прво сазнаду, ако иначе јабанција није из раније познат, и подаци о младоженци. Он и за Јова, одмах први дан по доласку, причаше: како има неколико кућа; у једној или двије сједе му Швабе; како тргује све с Бечом и Тријестом; има пет-шест читлука, а нарочито на-

глашавање, како се по биљзи, што је донио, познаје да је домаћинска и салтанетли кућа.

— Е брате, оно још писам видио... салтанет, ћустерма к'о да је наша какав... О алале су, сат је, ланац је, па прстене... све неко мафи камење, па се єјакти к'о огледало, а суво злато све, па билеси све побашка у каџифели кутјицама... Па још, побратиме мој, три велика дуката, а махиудија не знам ни колико је... Е што ће ти нека наша потасланати...

То се расцјуло брзо, те је Јово спуд по „визитама“ био најљепши примљен. Гуцкало се: те ову ће, те ону ће, те овај га вуче на једну, а други на другу страну, док тек једног јутра пуче глас: Јањић узео ријеч за Љубицу Јеремијеву, а довече ће и просидба бити...

Свијет као свијет: неко је оговара што је преварила онаког момка, к'о што је Срето, неко опет грди њене родитеље што су се слакомили на богатство, а неко опет налази разлога да јој одобри; увријеђена сујета многих матера налази ману час момку, час ћевојци, па ради утјехе на пошљетку у подемјеху закључују:

— Укеба ли га Ката, укеба, улови га лијепо... Ама нека, нека... имаје се кад и кајати, што пунити тако своје дијете у свијет... Ко зна, бога ти, и каки је... овамо се ћустерис' а свашта може бити...

Као грдом из ведра неба, тако је ова вијест утицала на Срета. Сједи он на дућану, не слутећи пиншта, шта му се спрема, док изби Урош нешто спужден и невесео.

— Отур, чојче, сједи!

— Ајдмо ако ћеш до моје куће, да се нешто здоговоримо...

Срета нешто штрепи, као да предвиђаше да се нешто ћаво спрема.

— Казуј море и овје!...

— Не могу, знаш... — па хтједе да забашури — имамо и овај рачун о овновима да видимо, а тефтери су ми доље...

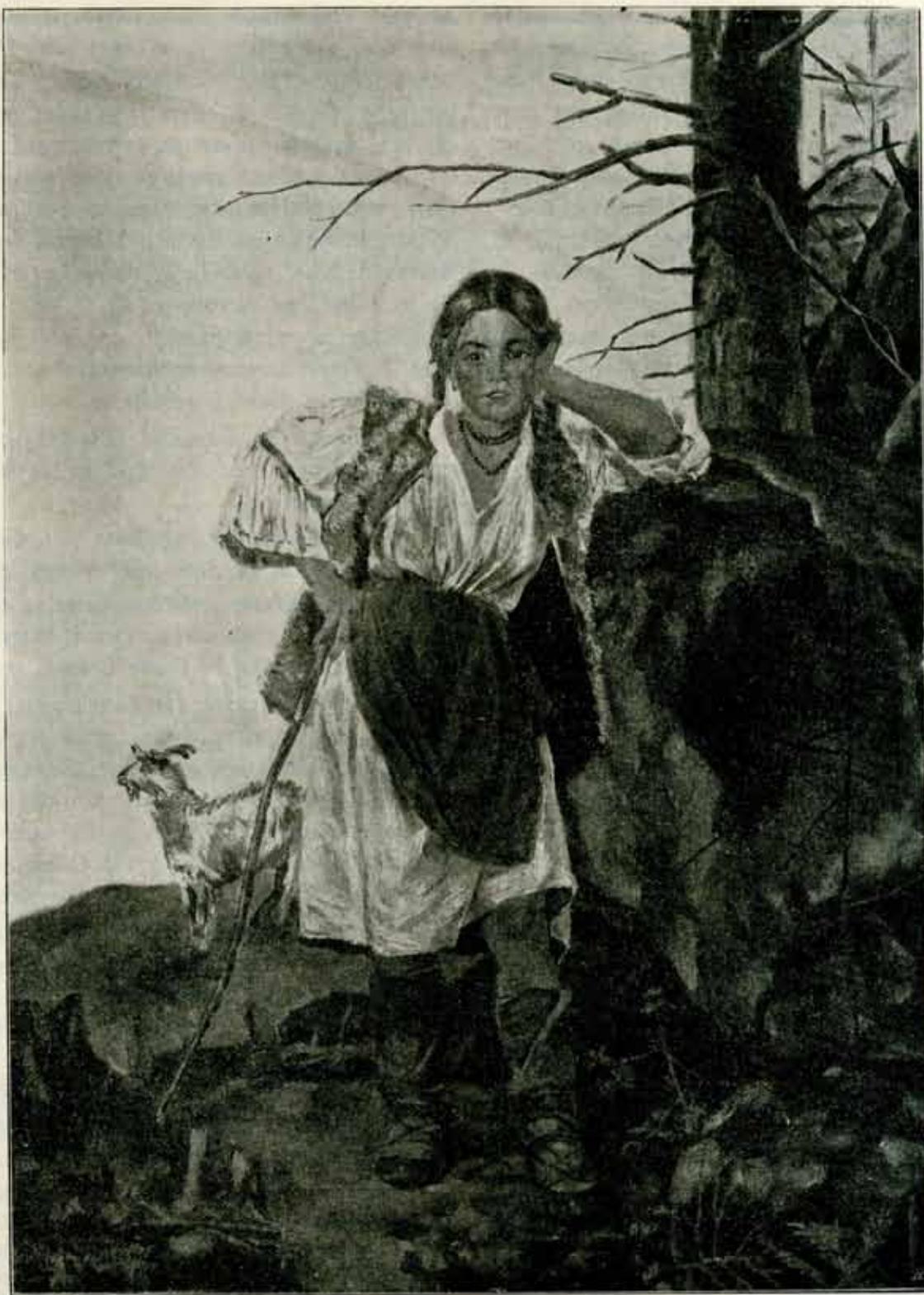
— Кад су дошли кући, Урош није више околишио.

— Знаш, брате, шта је?!... Љубица се испросила... ријеч дата... Она плакала, кукала, грувала се у прси: нећу живи за њега, сем за Срета, ама свёдио... И браћа су на њеној страни, али мајка не да... Без Љубине питања дала је ријеч, па је пошље садећели и облећели... Дошао јој се Јањић... сад још може бити замишља како ће да запије кад пође зету у поде... И стари преш' на њену страну: ћевојци, вели, лијена срећа искочила, па шта ће чекати...

Срето устаде и оста за тренут непомичан, само час блиједи, час црвени, као оно рањена звијер, кад се за тренутак обнезнани од првога удара, па да пошље још страшије рикне... Окрете му се она соба око њега, узбуни му се крв и сваки дамар у тијелу чисто дрхташе; дође му нека натприродна снага, стеже рукама грчевито, као да се од нечега брани и само што изусти очајно:

— Урошу!... Шта рече, по Богу?... Зар Љуба?...

— Љуба, ја... Па шта је? — поче Урош да га храбри.



БОРВЕ ВАНТАР

Славонска Пастрица

— Ала ја немам среће!...

— Остав' се, чојче!... Зар си ти такав слаччина?.. Нек иде!.. Сретан јој пут!.. Није суђено... шта ћеш!..

Срето се срзва на столицу. И на једанпут сад осјети малаксалост, клонулост, изгуби присебност и не знаде шта да рекне... Учини му се на једном да је то обично, да се испунило оно што је слутио, да је и он више раскрстио са сваком слашћу, са љубави, да нема да изгледа никакав свијетао зрачак... Дође му црно испред очију... тама; а у тами, к'о у даљини, види се лик Љубин, као мали, мали, па тек све расте, расте, и приближује му се... Трже се, да је не гледа, а не може... И као да се бори с печим, промукли прекиде тиншину, која бијаше настала:

— Урошу, по Богу брате, шта ћемо сад?.. Еј, мој жалосни ѣцо, и ти си сад у гробу ратнији од мене...

— Ене ти њега — осјече се Урош оптровер, да би тако пресјекао ток његових мисли и окренуо их на другу страну... Ти ћеш, Бога ми, још и заплакати к'о жептурине, какав си... Мушко бре буди!.. Не бих ти ја за њу ни пјан поигр'о, која вамо мене држи, а чим други искочи: душо, туј ли си...

— Не бих ни ја, Урошу, одговори Срето мирније, да није ту зора... Зор је ту велики... зулум... Ето, казали и ти?..

— Зор, не зор... била ствар.

Срето се тога дана више није враћао у дућан. Отишao је кући, затворио се сам у собу и предао се влас својим мислима. Једва га је мајка умолила, да јој тек пред акшам отвори врата... Смркло му се још горе, кад је видио онако измучену и уплакану.

— Напо, напо, тако ти Бога остави ме!.. Нашта мени није, само ме пушти сама... сад најволим да ме нико не дира.

Тражио је у мислима својим икаква излаза из овог тешког стања. Дође му да оде Љуби, да је украде, па зор да је отме... А што на силу?.. Она би и сама... Но, може бити чувају је... Може се из тога свашта исплести... Може и крв настиче... Помисли да оде Јањићу, да му каже, па и да га убије... „Он је мор'о чути да Љуба не полази драговољно за њега... Па онест: што је он крив? Он, као и многи други, куца на ћевојачка врата, и она му се отварају. Шта он зна шта је овамо... Па ја њега да молим?.. Боже сачувај, шта ми и то долази на памет?.. Да кажем Љубиној мајци: црина мајко, што убијаш своје дијете... — Јок... то ја као да се намећем... Па шта ћу ја онда? Овако се не може, а морам нешто учинити, морам се с Љубом пошиљедићи пут виђети, да је само упитам...“ И ту му онест надође она страшна крв... „Ух, да ми је прозријети у њену душу, да ми је злати да ли

је се оно претварала, је ли ме онако држала... Не би сигурно дочекала да стане пред олтар с Јањићем, виђела би кога вара... А није онест, није... или сам ја будала, па ништа нисам видио... А мајка?.. Она црина кукавица, шта она мисли?.. Чему се нада?..“ — Па се онест мало приbere и стиша. — „Може бити да је све овако морало да буде... Мој ратлуче, како ме брао размину, к'о да протрча мимо ме?.. Шта би и свијет рекао?..“ Лудује за једном ћевојком. Нек рекне шта хоће... ја је волим и к'о невјеру је волим...“ И осјети да је викад није више волио као сад, сад кад полази за другога, кад се с њом растаје за навијек, кад пушта да други испије сласт њених очију, мирише њедра њена, гризе оне њене сљежне груди... И свега га обујми она сила љубавничка страст, онај тајанствени занос, за којим се толико жуди и чезне... И зар са свијем тим растати се?..

Мајка се онест поврати.

— Срето, мајчина ти млијека...

Он јој не даде да доврши:

— Наио... не заклињи... Ето нећу... сад идем у чаршију... слушам те... Ето живи ми ти, не бој се, ништа нећу учинити...

Па се диже и оде. Од Зорке је сазнао много штошта и ујерио се да Љуба није ништа крива. Она је плакала, на коленима преклињала оца и мајку да је не удају, бусала се у прса... па ништа. Мајка бегенисала Јањића, пахвалио јој га Срдан Буквић, рекао јој:

— „Наког момка не треба упуштати... Цаба ти што има јала, него је поштен, добар... стара домаћинска кућа... А она твоја загледала се у оног Перовића... Бога ти куд се он издигне... да речеш 'нако није му мане, али није спрем ваше куће... Шта је он, славе ти?.. Бабо му син'о са села, бив'о и у најму, па сад, бива, да свеже арку с првим кућама... Јок... не бива!..“

Ово га је још више поразило. Дош'o му онај Срдан к'о црина ћаво, па да му је да га стегне за онај његов жољави врат, да му покаже ко је за кога прилика... А стара немајка њезина учини му се гора од сваке мајије, захели да је снаје нека велика заслужена казна, да се каје за ово недјело, па да њега моли за онроштај... Па се онест замисли: „Не даје Бог тако... сирота ће Љуба за њу испаштати... а 'наке проживе добро...“

Замолио је Зорку да каже Љуби да изађе по јацијама у башчу:

— Нећу јој препријечити пут... нек буде како је суђено... само ођу још једном, пошиљедићи пут да је видим... Нек ми још ту једну љубав учини...

(свртанак ск)



## Јутрење

(Из збирке „Сељаци“)

Клисар Рака ужегао свеће,  
Паучину смако по дувару,  
Разастројао старо одјејање,  
Распалио мангала у олтару,  
На са попом сео те се греје,  
Док снег с иетром у прозоре веје.

„Јеси л' Рако, одлупао „треће“?  
Поче попа. „Дела, тркни часом  
„И данас смо, канди, лоше среће,  
„Аратос ти и с тим нашим тасом,  
„Да га гледам празног нисам свик'о  
„И јуче нам није био нико!“

Клисар Рака повуче за уже,  
И трећи пут јекну мало кубе,  
Цикну звоно: „Свршено јутрење!“  
Поп устаде и обуче цубе;  
И док звоно на молитву гласи,  
Он запао па кандила гаси.

М. М. Петровић



## Свилари

† Д-р Рад. М. Лазаревић



да што међу свима животињама има чувених и познатих, штетних и корисних, тако има и у огромном броју инсеката познатих са своје корисности или са своје штетности. Ми ћемо овде да оставимо све остале и само ћемо да се позабавимо једном врстом лептирова, који нам дају свој скупоцени производ — *свилу*. Ови лептирови припадају групи *ареља*, као што се зову у науци, а има их више врста и све су вапевронске. У нас је најпознатији свилар *дудар*, који се сасвим погрешно зове *сајленова буба*, јер он нема ни једне прте која би га ма и најмање чинила бубом. Он је лептир као и сви други лептирови, пролази све мене које су својствене инсектима а нарочито лептировима, који најпотпуније пролазе све фазе преображажаја од јаја, гусенице, бенчице у чаури па до свршеног инсекта са крилима.

Одгајивачима овога лептира позната је спољашност и у неколико метаморфоза његова, али га многи знају само по чувењу, па зато је у многоме погледу корисно мало ближе упознати се са њиме и његовим супарницима у последње доба.

Брем вели, да најбоље тице певачице имају најскромнију спољашност, а тако је и са нашим дударом, као најодличнијим међу својима. Крила су у њега прљаво бела, предња су срнаста, жути пас на обојима често је сасвим излизан. Гусеница му је најсавршенија прел; она је сивасто беле боје, на другом и трећем колуту задебљана а на једанајестом има рошчић. Сем тога имају и окца. Она се искључиво храни дудовим листићем. Из јаја као макова зрна, најпре жутих а доцније сивих, која снесе женка с јесени, 300—500, измиле у пролеће најпре ирке а доцније бело сиве гусенице. После неког времена хранења порасту ове гусенице, а када достигну извесну зре-

ност, они почину да се чауре, замотавајући се с поља унутра и кад се већ замотају толико да их више не видимо, ми чујемо још неко време њихов унутарни рад, док најпосле и он не престане, што значи да се гусеница потпуно учаурила и лежи привидно умртвљена, као бенчица, у својој колевци — *кокону*. Ови су кокони већином жуте боје, ређе беле, а обе су боје сирове свиле.

После кратког времена треба отпредати коконе и не остављати их да се лептир развије, јер ће он да пробије кокон и тиме испрекида свилен конац, који се после не може употребити. Ради убијања лептира у кокону и лакшијег одмотавања свиленог конца, бацају се кокони у врелу воду и, после још неких процедура, одмотава се конац витлом. 500—600 кокона тешки су 1 кг/м. Одмотан конац свиле са кокона може да буде дугачак до 600 метара. Од 10—15 кг/м свежих кокона или 7 до 9 препарованих добија се 1 кг/м сирове свиле, која се после даље прерађује.

Обделавање свиле било је још и пре Христа једна моћна привредна грана у Хини, одакле се распострала на Тибет. Грци су сазнали за њу приликом својих ратовања на истоку и чак је неко време обделавање свиле било искључиво право грчке државе. У време Римљана свила је златом мерена: цар Хелиогабалус (218 чо Хр.) први је Римљанин који је понео одећу од чисте свиле. Јаков I, када је још био краљ шотски, узаймио је пар свилених чарана да би се могао показати пред енглеским посланицима.

Не зна се поуздано одакле је свилар дудар пореклом, али ће на сву прилику бити да је из Хине, одакле му је и његова храна *дуд*. У Европу су донели „семе“ (јаја) два хришћанина калуђера око 553. год. под Јустинијаном: они су то донели кришом, у својим издуబљеним путничким палицама, јер је смрћу запрећено сва-

кога је би пренео свиларе у другу какву страну земљу. Тим пренашањем ударен је темељ свиларству у Европи. По њој се распострло 711. у Шпанији и Португалији, око 1146 у Сицилији, 1550. у Милану. Хенрих IV увео је свиларство у Француску 1601. год. Фридрих велики у Пруској, где се није могло бујно развити због климатских прилика. У Србију, на сву прилику, пренесено је доцније, из Цариграда или са југа. Штета је што се не обрати више пажње свиларству, које би код нас могло да буде добра привредна грана. Француска је најбогатија гајењем свилара и обделавањем свиле; у њој се употреби годишње до 30.000 кгрн. јаја, што представља вредност од 9 до 15 милиона франака, а вредност извезене свиле износи до 380 милиона франака! У целој Европи употреби се годишње до 24.000 милиона кокона за израду свиле. Али свиларству прети јак ударац, јер од неколико времена на овамо гусенице свиларе често паде од известних болести, које често толико гусеница сатру да је са њима и велики део наде и труда савршено прошао. Ово је нагонило заинтересоване да се побрину за замену нашег дудара. Досад су чинjeni огледи са ајлантусом из Хине; унесен је у Француску. Гусеница његова храни се листом рицинуса (*Ricinus communis*) и огледи са њиме још нису потпуно довршени.

Други је свилар *хинески храстови свилар* (*Saturnia Regia*). Овај је лентир велики као и претходни, и оба достижу величину нашег иоћног паунова ока. Од њега се добија јача и јевтиња свила и често се у Хини више цени од дудара. Трећи је свилар *јапански храстови свилар* (*Saturnia Yamamai*). Сличан је хинеском, само се мења у боји. Гусеница му је осетљивија и не даје свиле обилато као претходници.

Има још јужно-америчких и северно-америчких свилара, али огледи са њима нису још чинjeni у оноликој мери колико је потребно, да се дође до поузданних резултата, а тако је од прилике са свима заменицима нашег већ добро познатога дудара. Ко хоће да чини огледе, вала да их чини са свима, јер ће само тако моћи сазнати, који је од ових лентирова свилара за коју климу и предсое.

Пре него што пређемо на друге свиларе, не можемо а да не саопштимо једно предање, по уверавању истинито, о постапку свиларства у Хини.

Било је једног лепог пролетњег јутра пре 4548. г. Сунце је већ одавно отопило снег по пољима и ливадама, те се беху оденуле сочним зеленилом и шареним пролетњим цвећем. И неколико стабала дично се већ пуним зеленилом, али остала, бојећи се још воћних мразева, тек су истерала прве листиће. Над овим светом у зачетку и слабо лиснатим грањем, сводило се сафирно плаво небо, по коме су се ситни бели облачићи полагање мицали својим путем.

У средини пространога врта дизала се сјајна и дивна палата. Отворише се широка врата, пред којима су стражарили љути, оседели ратници. Цар Хине, Хоанг-Ти, изиђе из двора са својом ћерчицом Луит-Сеј и у пратњи својих саветника и многих дворских чиновника. Он је био одевен дивним оделом од пантерске коже и био је врло расположен, јер су му његови саветници донели најповољније гласове о свима државним приликама и сад је изишао да се мало проштета по озеленелом врту.

Ишли су тако задовољни алејом заоквиреном напуњелим дудовима; али из један мањ застаде мала принцеса пред једним младим дудићем, који је избио под

окриљем старијих дрва и јаче се зелено него остали, и пажљиво посматраше нешто што је на њему опазила. Цар приђе такође и беше сасвим обузет призором који виде. Стотинама малих црних гусеница пењало се уз граничне, тражећи хране. Оне су тек биле измилеле из јаја. Млада принцеса се радовала како се само деца могу радовати, кад вађу нову играчку. Цар је заповедио, да се та граница пажљиво одсече и донесе у двор, где је метнута у диван суд и памештена у принцесиној соби.

Луит-Сеј пратила је са необичном пажњом даље развијање гусеница и снабдевала их свежом храном, које је довољно било у дворском врту. Она је посматрала како гусенице све више и више расту, и како њихова боја поступно прелази од црне у белу. Често је звала своју мајку, царицу Телинг-Ши, да се и она радује посматрањем гусеница. Али једнога дана десило се нешто што је толико узбудило принцесу, да је учинила оно што јој је строго било забрањено. Она је јуријула у кабинет свога оца и не обзиријући се на запрепашћеност седога министра, кога је цар позвао на реферовање, молила је и молила оца све дотле док најзад није пристао да пође за својом несташном ћерчицом и увери се о чуду о коме му је она причала. А шта су то видели?

У ракљама оголелих граници било је неколико гусенице на ткиву од сјајног жућкастог конца. Оне су ревносно махале главицама својим и онтре царево око опазило је, да се из њихових уста испреда конац. Овај су конац оне омотавале око себе и тако пред владаочевим очима испредале фину мрежу, која их је све гушће и гушће омотавала и најзад их сасвим покрила. Цар се окрете својој супрузи, која устаде са разбоја на коме је радила, и приступи да види ову занимљиву радњу гусеница.

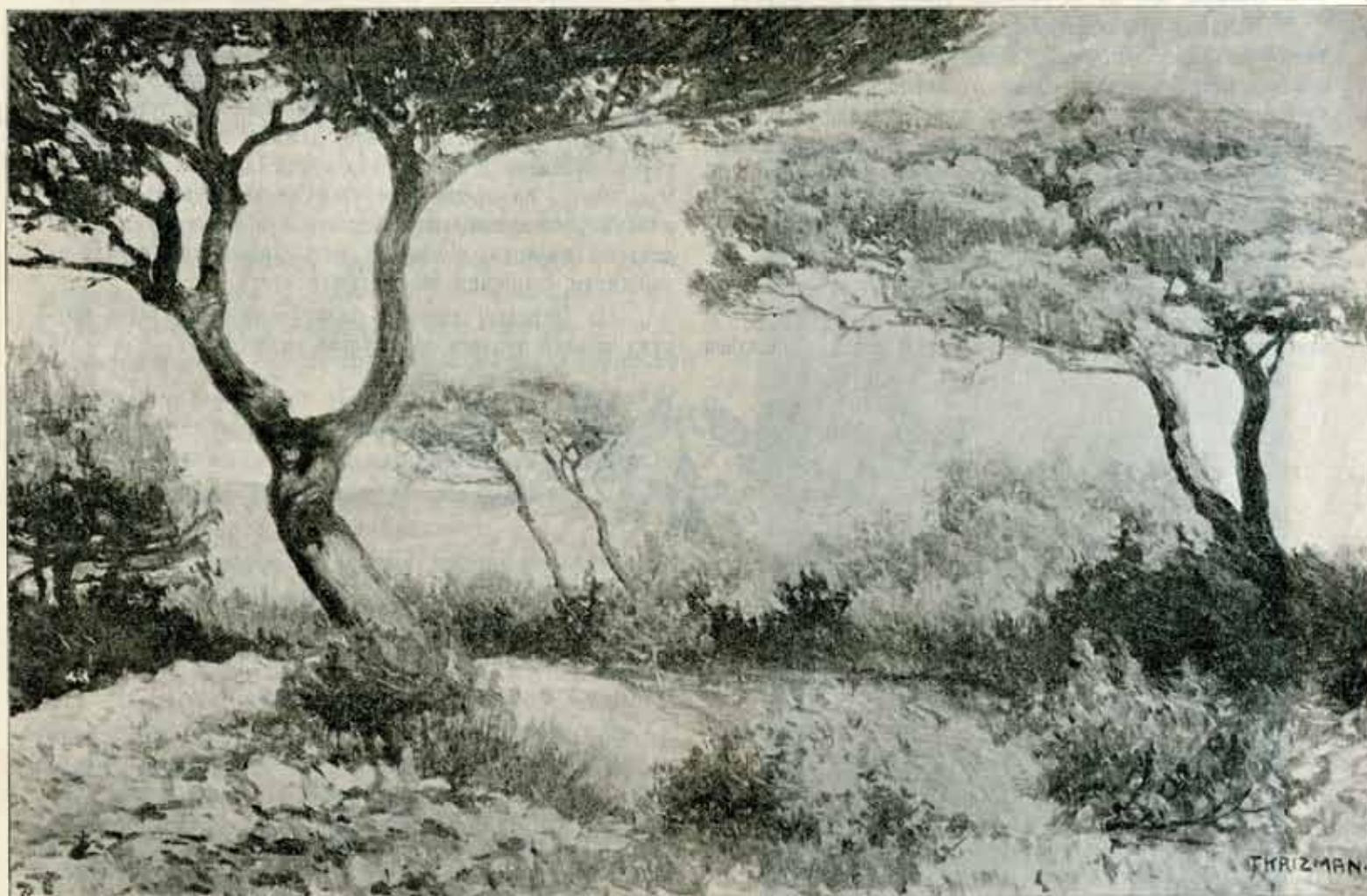
„Ово су марљиве и вредне животињице“, рече цар: „оне се угледају на тебе, и откивају себи дивно одело.“ Од тога доба цар је редовно обилазио ове мале вредне раднице, и не само да је пажљиво пратио њихов рад, него је исто тако дуго и дуго размишљао, шта ће да буде од њих у њиховој густо исплетеној чаури. Једнога дана чуо је цар неко шуштање у једној од њихових сјајних чаура и кад се мало сагнуо да боље чује, опазио је како се један врх овлажи, испуничи и мало затим измиле из чауре мала, бела, дрхтава животињица, којој су крила видно расла — и која најзад нагло одлете. Она је била позната свима, јер су често њени ројеви виђани како облеђују у сутон око старијих дудова. Није прошло дуго а принцеса је имала читав рој ових животињица у својој соби. Али Луит-Сеј била је дете, а уз то још и принцеса, и хтела је да храни своје љубимце као што је хранила гусенице: али, па њену жалост, ово јој није пошло за руком и ако су облетали око свежег донесеног дудова грања као год и они лентирови у врту. Једнога дана приметила је мала принцеса на границима прилепљена мала, фина зрица и сетила се, да је таква зрица видела и на граници у врту. Ово своје ново откриће саопштила је својим родитељима, и они су одмах разрешили загонетку, јер су сазнали за преображај лентирова — опет су дошли до лентирских јаја одакле су и пошли.

Од тога доба био је Хоанг-Ти увек замишљен, што је паљо у очи и његовим министрима, који су долазили к њему ради државних послова; он их је једва слушао, али су још више били изненађени кад је цар од новога пролећа наредио да се све гусенице, које се нађу на дудовима, донесу у велике дворске сале и у њима негују. Главни надзор водиле су царице.

Кад су у јесен биле гусенице већ учаурене и кокони готови, онда су сви покупљени, а цар је донео једну траву с помоћу које се могао одмотавати конак са кокона и спремати за ткиво. Кад је прикупљено доволно силинина конца, села је царица за разбој и ткала, али не више вунеци, него свилен *царев конац*. Сам је владалац био оснивач свиларства и на скоро затим пронашао је и вештину бојења свиле. Прва одећа, коју је царица откала, красила је девичку лепоту љене кћери, а била је бела; затим је откала одело за цара, које је било бојено плаво — боја неба — и жуто — боја земље, за успомену на онај пролетњи дан, када је цар при светлости сјајнога неба нашао на земљи оно чиме је хтео да усрећи свој народ.

досно кличу: Чан-Фанг! (свилена кућица). Тада мисле на свога цара, који је скоро пре пет хиљада година усрђено народ свој вештином, која је у целоме томе дугачкоме низу година спасла многе од глади и пропasti.

Остављајући праве свиларе, немирни људски дух, који непрекидно тражи ново, ствара нове основе за своју индустрију — сад је дошао па мисао да употреби и научково ткиво за одећу, као што је употребио лептирско. Ова је идеја само поновљена, а није сасвим нова, јер се још у старо доба тврдило, да су људи научили вештину ткања од научкова и као најстарију ткаљу именују девојку *Арахну*, која се са Минервом упустила у опасну утакмицу на разбоју, и, наравно, била побеђена и претворена у научка, ј



Томислав Кризман

ИЗ ПРИМОРЈА

Пре него што је смрт учинила крај славноме владаоцу цару Хоанг-Ту, радио је тисућима вредних руку на новој производњи, а кад је отишао својим предцима и царица му брзо следовала, благодарни народ хтео му је подићи видан споменик, али један пустиник световаше народу, да учи своју децу, да увек, кад падне тамна ноћ и заблестију небројене звезде, везују свој поглед за небо и кад виде најсјајнију међу звездама да помисле на цара свога а такође и на његову царицу, кад опазе исто тако сјајну звезду. Ово нека иде са колена на колено до крајних времена.

Тако је и биле. Тисућама година прохујало је од тога доба, па и сад кад падне тамна ноћ и почну да се ређају милионима сјајних звезда на тамноме небу, онда изиђу деца из својих домаова, дигну главу небу и својим живим очима траже најсјајнију звезду и кад је нађу, ра-

кому облику она и данас гове своју страсти — ткању. Али још у оно доба сматрало се научково ткиво као неподесно за одећу. Доцније, у почетку XVIII столећа, ипак су чињени покушаји са научним ткивом, у намери да се њиме замени свила. Ови су покушаји чинјени са научима јужне Француске. *Ле Бон*, у Монпелију, успео је толико, да је, као што се прича, год. 1709. краљу Лудвiku XIV начинио одећу од науччине. Ово је на сву прилику претерано, али се зна, да је *Ле Бон* поднео академији наука један пар чарапа и рукавице од свиле француских научкова. Та је вест изненадила Европу, а Француска Академија одредила је Ремира и друге да ову ствар проуче. Ремир није могао остварити претеране наде, јер је нашао да наши науци плету сувише фину мрежу тако, да је потребно 90 њихових конаца да се испреде само један конац који би по јачини био једнак концу од свилара. По чињеним

огледима увидело се, да би ова свила била много скупља од праве свиле; да је лошија и мање траје од ове, и тако се изгубила сва нада на израду свиле од домаћих паукова. Али што није било могуће са домаћим пауцима, можда ће бити могуће са туђим. И ако је резултат неповољно испао по добијање свиле од наших паукова, опет су у касније доба чинени поновни огледи са ткивом од паука *крсташа* (*Ereisga diaademata*). Један од огледника поднео је Лондонском друштву за лепе вештине свилен конац од 6.000 метара, који је за два часа добио од 22 паука крсташа, али је цена изашла тако огромна, да се морало одустати од мисли на ово ткиво и тешити се тиме, да ће се можда временом наћи подеснијих паукова за овај циљ. Изгледа као да ће та нада ускоро да се испуни.

Поодавно већ обратили су Французи своју нарочиту пажњу на златне паукове, којих има на њиховим источно-афричким острвима. Ови су пауци добро познати урођеницима, и ови употребљују њихово предиво за мање тканине или га упредају за конце којим шију одело или употребљују за друге домаће потребе. Још пре 100 година даровале су Креолкиње са острва Мавриција царици Јозефини, у знак своје оданости, један пар као злато сјајних рукавица, које су биле изаткане од предива паукова (*Nephola madagascarensis*). Овај златни паук са Мадагаскара дугачак је 15 см. Мрежа му је златна и сјајна; на сребрнастој грудној плочици позлаћен

је, ноге су црвене, на врху црне и опружене обухватају обим повеће човечје шаке. То је величина женке а мужак је дугачак само 3 см, и увек је подаље од своје женке, а има узрока зато, јер је она у стању да после првог љубавног заноса пождере своју другу половину.

Према огледима са овим пауцима, добијено је од једнога за 10 дана 1900 метара конца, од другог за 7 дана 1300 мет. а од трећег 4000 мет. за 27 дана.

На Мадагаскар су живо ради на добијању ове свиле, где ће, на сву прилику, увек остати главно место за производњу, јер су сви покушаји, да се ови паукови аклиматизују и одомаће у Европи, остали без успеха. Њих има доста врста у топлијим земљама, па баш да се и не остваре све наде за добијање свиле од паукова предива, опет ће се конац од тога предива употребљавати за техничке циљеве, јер је врло јак. Од 12 паукових влакана испреден конац исто је толико јак колико и конац испреден од влакана свилареве гусенице, сем тога је још врло растегљив ( $12,50\%$  своје дужине на  $17^{\circ}$  температуре). Сразмера је између оба конца (паукова и гусенице)  $0,065 : 0,315$ , па према томе увек ће конопци од паукова влакна бити лакши, што је много пробитачније за мреже ваздушних лопти, о чему су се у Француској уверили на војничким стацијама за ваздушне лопте.

На Париској изложби била је изнесена једна потпуна женска тоалета од паукове свиле.



## Кипови

У омрклом парку, јаблани  
Бунар окружују биели,  
Гдје смо ја и госпоја  
Као санени сјели.  
Док тавни — шуме и тугују  
Горди и невесели.

Лаки у небу облаци,  
Свјетле пахуље дана,  
Лебде и гасну врх јаблана,  
И даље од шумних грана  
Над ливадом блиеде и путују  
Пут тихих и незнаних страна.

А гледају за њима кипови  
У грму и са чистине  
Побиођени; лире камене  
Стисле су руке њине:  
Ладни су бози љубави  
И замичу ладни — у тмине.

Загреб.

ВЛАДИМИР ВИДРИЋ



# Црвени смех

Одломци из нађеног рукописа

— Леонид Андрејев —

Превод с руског ПАУН М. ПРОТИЋ



(наставак)

ред самом локомотивом на насыпу лежало је нешто, помалена камара, из које је стрчала нога.

— Рањеник?

— Не, убијен. Глава му одбијена. Како вас воља, а ја бих упалио предњи фењер. Још ћемо га прегазити.

Камару, са ногом која стрчаше, одбацише у страну; нога се на тренут подиже у вис, као да је хтела трчати по ваздуху, и све ишчезе у црном једеку. Фењер се распали, и локомотива одједном поцрне.

— Слушајте! — с тихим ужасом прошанута неко.

Како ишмо раније чули! Са свију страна — немогуће је било тачно одредити место — долазило је уједначено, са широким стењањем, за чудо спокојно у својој величини и рекао би чак равнодушно. Слушали смо много и јаука и стењања, али ово није било налик ни на што од тога. На нејасној црвенкастој површини око није могло ништа спазити, и отуда се чинило, да то стење сама земља или небо озарено сунцем које не излази.

— Пета врста, — рече машинист.

— То је отуда, — показа доктор руком унапред. Студент уздрхта и лагано се окрете нама.

— Шта је ово? Та ово се не може слушати!

— Хајдемо!

Ми пођосмо пешке испред локомотиве, и од нас се начини на насыпу огромна сенка, и није била црна, но тамно-црвена од оне тихе, непомичне светlostи, која се немо простирала по разним крајевима црнога неба. И са сваким нашим кораком кобно је расло то дивље, нечуveno стењање, коме се извор не могаше видети — као да је стењао црвени ваздух, као да је стењала земља и небо. Према својој непрекидности и чудноватој равнодушности личило је за неколико тренутака на цврку зрикаваца у лугу — отегнуту и врелу цврку зрикаваца у летњем лугу. И све чешће и чешће налажаху се лешине. Ми смо их овлаш разгледали и бацали с насыпа — те равнодушне, спокојне, млитаве лешине, које остављаху на месту лежања тамне мрље усирене крви. У почетку смо их бројили, а после се изгубисмо и престасмо. Много их је било — сувише много за ту злокобну ноћ, која је дисала хладноћем и стењала сваким делићем свога бића.

— Шта је ово! — викао је доктор и некоме претио песницом. — Ви — слушајте...

Приближавала се шеста врста, и стењање је постало одређеније, оштрије, и већ се назираху искривљене вилице које испуштаху те гласове. Ми дрхћући загледасмо у руменкасту маглу, чија светлост обманливаше, кад

неко упоредо са нама, доле, ниже насыпа, јако застења ванајним, молећивим стењањем. Одмах га нађосмо, тога рањеника, на чијем су лицу биле само очи — тако су велике изгледале, кад му је на лице пала светлост фењера. Он преста стењати и само је прелазио очима с једнога на другога и на наше фењере, а у очима му се огледаше безумна радост с тога што види људе и ватре — и бе-



Р. ВАЛДЕЦ

Миша Димитријевић  
члан Хрватског Казалишта

зумни страх, да ће то одмах све ишчезнути, као првијење. Можда му је већ неколико пута била иста слика пред очима, која је одмах ишчезавала у крвавом и дивљем сну.

Кретосмо се даље и скоро истога тренутка нађосмо на два рањеника, један је лежао на насыпу, други је јечао у једеку. Кад су их дизали, доктор, дрхтећи од љутине, рече ми:

— Но, шта велите?

И окрете леђа. После неколико корака сретосмо лако рањенога, који сам иђаше, придржавајући једну руку дру-

гом. Он корачаше, затурене главе, право ка нама, и као да не спази кад му се уклонисмо, дајући му пролаз. Чини ми се да настаније видео. Заустави се за тренут код локомотиве, обиђе је и пође дуж вагона.

— Седи, боље ће ти бити! — викну му доктор; али он не одговори.

То су били први који су нас ужаснули. А затим смо их све чешће налазили на настипу и око њега, а цело поље, обливено непомичним црвеним одблеском пожара, стаде гамизати као живо и одјекивати силним узвицима, јаукањем, проклињањем и јечањем. Ови црни брезуљци гамизали су и вукли се као дремљиви раци пуштени из котарице, погрђени, чудновати, мало налик на људе по својим непоузданим покретима и тешкој непомичности. Једни су били неми и послушни, други су јечали, урликали, грдили и изрили њас, који смо их спасавали, тако страсно, као да смо ми створили и ту крavу разнодушну ноћ, и њихову напуштеност међу лепинама, а оне страшне ране. Већ је недостајало места у вагонима, халбине су нам све биле мокре од крви, као да смо дugo стајали под крavом кишом, а равенке су непрестано исилни, и непрестано је све онако дивље гамизало оживело поље.

Неки су се сами довлачили, други су прилазили љуљајући се и падајући. Један војник готово нам притрча. Имао је размрскано лице, само му једно око остало, које је севало дивље и страшно, а био је готово го, као да је из купатила изишао. Одгурну ми, напина оком доктора и ичена га хитро левом руком за прса.

— Разбију ти њушку! — узвикну држајући доктора, и додаде, отежући и јетко, циничну псовку. — Разбију ти њушку! Гаде један!

Доктор се истрже, јуриу на војника, и гушеви се узвикну:

— Дају те под суд, хуљо! У затвор! Ти ми сметаш да радим! Хуљо! Животињо!

Раставише их, али је војник још дugo викао: Гаде један! Разбију ти њушку!

Већ ме остављаше снага и одмах се у страну да побушим цигару и да мало одахнем. Од сасушене крви као да сам навукао на руке црне рукавице; прсти су се с муком скупљали, губећи цигаре и палидрве. И кад сам припалио цигару, дувански дим ми се учини тако нов и чудноват, саским нарочитога укуса, који писам осетио и раније и доцније. Тада ми приђе студент — санитар, онај што је са нама ишао — али се мени учини, као да сам га видео пре неколико година, а никако не могу да се сетим, где? Корачао је чврсто, као да је маршовао, и гледао је кроз мене некуда даље и више.

— А они спавају, — рече он као савршено мирно. Ја иланух, као да се пребацање мене тицало.

— Ви заборављате, да су се они десет дана тукли као лавови.

— А они спавају, — понови он, гледајући кроз мене и више. Затим се нађе к мени и, претећи прстом, исто онако сухо и мирно продужи:

— Рећи ћу вам. Рећи ћу вам.

— Шта?

Он се све ниže нагињаше мени, значајно претећи прстом и понављаше:

— Рећи ћу вам. Рећи ћу вам. А ви им испричајте.

И све онако онтре ме гледајући и још једном по-претивши прстом, извади револвер и онали у своје слепо око. И то ме ни мало не зачуди и не уплаши. Узех цигару у леву руку, иланух прстом рану и упутих се вагонима.

— Студент се убио. Чини ми се, још је жив, — рекох доктору. Он се ухвати за главу и простења:

— Ах, ћаво га!... Та немамо више места. Ево и онај ће се још мало убити. И дајем вам часну реч, — срдито и претећи узвикну он: — и ја ћу! Да! И онда — идите пешке. Места нема. Можете се жалити, ако вас је вола!

И вичући даље, он се окрете, а ја приђох онаме, који ће се одмах убити. То је био санитар, такође, чини ми се, студент. Он стајаше наслонjen челом на вагон, рамена су му се трзала од плача.

— Престаните! рекох му, дотакавши се рамена.

Али се он не осврте, не одговори и плакаше. И у њега беше потиљак младалачки као у онога, и исто онако страшан: стајао је раскорачених ногу, као цијаница кад повраћа; врат му је био у крви — мора бити да се хватао рукама.

— Дакле? — рекох ја нестриљиво.

Он се одмаче од вагона, саже главу, погури се као старијац и пође некуд у помрчину, даље од свију нас. Не знам зашто, пођох и ја за њим, и дugo смо ишли, све некуд у страну, даље од вагона. Чини ми се, он плакаше; и мени би тешко и сам хтедох плакати.

— Станите! — узвикнух ја, зауставивши се.

Али он иђаше, с муком мичући ногама, погурен, налик на старца, са својим узаним плећима и непоузданим ходом. И ускоро га нестаде у црвенкастој магли, која је изгледала као светлост, а ништа није осветљавала. И ја остах сам.

У лево, далеко већ од мене, промаче ред нејасне светlostи — то воз оде. Ја сам био сам — међу мртвацима и онима који умираху. Колико их је још остало? Поред мене је било све непомично и мртво, а тамо даље гамизала је пољана, као жива — или ми се тако чинило што сам ја сам. Али стењање не престајаше. Оно се ширило по земљи — утањено, очајно, налик на дечји плач, или на урлик хиљаде бачених штенади. Као онтре, бескрајна ледена игла, улазаше ми он у мозак и лагано се креташе назад и напред — назад и напред...

#### Шести одломак

... то су били наши. Услед побранога кретања, које је у току последњега месеца пратило обе војске, и напуштајући све наредбе и планове, ми смо били уверени, да се на нас креће непријатељ, и то че-

тврти корпус. И већ је све било спремно за напад, кад неко јасно примети на догледу наше мундире, те се кроз десет минута претпоставка претвори у мирну и срећну увереност: то су били наши. И они су, како изгледа, познали нас: ишли су нам у сусрет савршено спокојно, и у томе безбрижном кретању осећао се исти, као и код нас, срећни осмејак неочекиваног сусрета.

А кад они почеше пущати, ми за неко време не могли разумети, шта значи то, и још смо се смешили, — под читавим пљуском шрапнела и танади, који сипаше на нас и за час покоси стотине људи. Неко викну да је то грешка, и — тога се добро сећам — сви ми увидесмо, да је то непријатељ и да је оно његова униформа, а не наша, и одмах одговорисмо ватром. Кроз петнаест, по свој прилици, минута — одбиш ми обе ноге, и тек сам дошао себи у болници, после ампутације.

тому говорили, дајући тачна објашњења, која су им изгледала могућна и јасна. Сам так ја ни сада не могу потпуно уверено рећи, како се почeo тај чудновати неспоразум, пошто сам подједнако јасно видeo прво нашу, црвену униформу, а затим њипу, неранџасту. И некако су врло брзо сви заборавили тај случај, тако заборавили, да су о њему говорили, као о правој битки, и у том смислу су били написани многи, потпуно искрени извештаји; ја сам их тек код куће читao. Према нама, рањенима у томе боју, учешћа су била у почетку у неколико чудновата, — као да су нас мање жалили него друге рањенике, во убрзо је испчилело. И тек нови случајеви, слични овоме, то јест што су у непријатељској војсци два одреда збиља потукла један другога скоро до ноге, сукобивши се ноћу прса у прса — даје ми право да мислим, да је ту била погрешка.



Иван Тишов

Настава

Упитах: чиме се свршио бој? али ми одговорише зајиено утешно, из чега закључих, да смо потучени; а затим мене, богаља, обузе радост, што ће ме сад послати кући, што сам ја ишак жив — жив за дugo времена, за павек. И тек сам после недеље дана дознао неке подности, које ме поново бачише у сумњу и нов, још не прећилен страх.

Да, изгледа да су то били наши, — и наша граната бачена из нашега тоца, нашим војником, одбила ми је ноге. И нико није могао објаснити, како се то могло догодити. Нешто се десило, нешто је помрчало вид, и два шука једне војске, стојећи на растојању једне врсте један од другога, читав час су истребљавали један другога, потпуно уверени, да имају посла с непријатељем. Нерадо су се сећали тога случаја, и — што је најчуднотије — видело се, да многи ни до сада не увиђају погрешку. Управо, увиђали су је, али су мислили, да је она доцније наступила, а у почетку су заиста имали посла с непријатељем, који се негде скрио у оштој забуни и подметнуо нас под своје картече. Неки су отворено о

Наш доктор, онај што ми је извршио ампутацију, сув, кошчат стариц, који заудараше на јодоформ, дувански дим и карбол, који се вечно нечemu смејаше испод жутоседих, поретких бркова, рече ми, жмиркајући очима:

— Срећа ваша, што идете кући. Овде некако не иде како треба.

— Како то?

— Онако. Не ваља. У моје време простије је било.

Он је суделовао у последњем европском рату, који је био скоро пре четврт века, и често га се са задовољством сећао. А овај није разумевао и, како сам приметио, бојао се.

— Да, не ваља, — уздахну он и напршти се, скривен у облаку дуванског дима. — И сам бих отишао одавде, кад би се могло.

И нагнувши се мени, прошапута кроз жуте, опаљене бркове:

— Скоро ће наступити такав моменат, кад већ нико више неће одавде отићи. Да. Ни ја, нико! — и у близним, старим очима његовим спазих опај исти укочени, тун

израз. И цешто ужасно, несносно, палик на пад хиљаде зграда, сену у мојој глави и, изрнући се од ужаса, прошапутах:

— Крвави смех.

И он би први који ме је разумео. Он живо климује главом и потврди:

— Да. Крвави смех.

Седе сасвим близу мене и, зверајући по соби, прошапута брзо, старачки, мичући оптром, проседом брадицом:

— Ви ћете скоро отићи, па хоћу да вам кажем. Јесте ли гледали кад год тучу у дому за умоболне? Ни-сте? А ја сам гледао. И они су се тукли, као здрави. Разумете ли: као здрави. — Он понови значајно неколико пута ту фразу,

— Па шта је с тим? — тако исто шапатом и уплашено упитах ја.

— Ништа. Као здрави.

— Крвави смех! рекох ја.

— Умирили су их водом.

Ја се сетим кишес, која нас је онако поплашила, и најљутих се.

— Ви сте полуђели, докторе!

— Нисам више од вас. У сваком случају, нисам више.

Он обухвати рукама оптра, старачка колена и зацерека се; и бечећи се на ме преко рамена, са истим неочекиваним и мучним смехом на сувим уснама, он неколико пута лукаво намигну на ме, као да смо само ја и он знали нешто врло смешно, што нико не зна. Затим, свечано као професор мађоничарства, који показује вештине, високо подиже руку, лагано је спусти и опрезно, двама прстима дотаче се онога места на покривачу, под којим би се налазиле моје ноге, да нису одсечене.

— А разумете ли ово? тајанствено запита он.

Затим исто онако свечано и значајно показа руком редове постеља, на којима лежају рањеници, и понови:

— А можете ли ово објаснити?

— Рањеници, — рекох. — Рањеници.

— Рањеници, — понови он, као ехо. — Рањеници. Без ногу, без руку, с разнесеним трбухом, згњеченим грудима, избијеним очима. Ви то разумете? Врло ми је мило. Значи, разумејете и ово?

С гипкошћу, неочекиваном у његовим годинама, баци се доле и стаде на руке, одржавајући ногама равнотежу у ваздуху. Вели летњи огратч пресави се доле, лице му се нали крвљу, и, гледајући ме упорно чудноватим, изврнутим погледом, с муком избаци испрекидане речи:

— А да ли... и ово... разумете?

— Престаните, — прошапутах ја уплашено. — Иначе ћу викати.

Он се преврну, заузе природан положај, седе опет код моје постеље и, задуван, настави:

— И то нико не разуме,

— Јуче су опет пуцали.

— И јуче су пуцали. И прекјуче пуцали, — одмахну он главом.

— Ja хоћу кући! — рекох тужно. — Драги докторе, ja хоћу кући. Не могу овде остати. Престајем веровати, да има кућа, где је тако лепо.

Он мишљаше о нечemu и не одговори, а ја заплаках:

— Ох, Боже, ја немам ногу. Ја сам тако волео да идем на велосипеду, да јурим, трчим, а сад немам ногу. На десној сам нози љуљао сина, и он се смејао, а сад... Проклети да сте! Куда ћу? Мени је тек тридесет година... Проклети да сте?

И ја сам ридао, ридао, сећајући се својих милих ногу, својих брзих, јаких ногу. Ко ми их је одuzeо, ко их је смео одузети?

— Слушајте, — рече доктор, гледајући на другу страну. — Јуче сам видeo, кад нам је дошао непријатељски војник. Луд војник. Био је готово го, изубијан, изгребан, гладан као животиња; сав обрастао косом, како смо и сви ми обрасли, и лицо је на дивљака, на првобитнога человека, на мајмуна. Млатарао је рукама, превијао се, певао и драо се, и јуришао да се бије. На хранили су га и отерали натраг — У поље. Куд би их иначе? И дануј и ноћу лутају они, као издрпане и злослуте аветиње, по брдима и гудурама, напред и натраг и у свима правцима, без пута, без циља, без пристаништа. Млатарају рукама, церекају се, деру се и певају, и кад се сусрећу, ступају у тучу, а. може бити, и не виде један другога. Чиме се хране? По свој прилици — ничим, а, може бити, лешинама, заједно са зверовима, заједно са оним дебелим, изујданим подивљалим псима, који по читаве ноћи урлају по брдима и скамучу. Ноћу као птице, пробуђене буром, као гадни лептири, скупљају се на ватру, и чим се наложи ватра због хладноће, кроз пола часа изникне око ње десетак крештавих, исцепаних, дивљих прилика, сличних озеблим мајмунима. Понекад пучају на њих из незнана, понекад нарочито, изведенни из стриљена њиховом бесмисленом, страшном дреком...

— Ja хоћу кући! — викао сам затиснувши уши. И као кроз памук, глухо и грозно продирале су у мој напаћени мозак нове ужасне речи:

— ...Много их има. Стотинама их умире у провалама, у курјачким руцама, начињеним за здраве и паметне, на остацима бодљикаве жице и колу; они се увлаче у правилне, разумне битке и бију се као јунаци — увек напред, увек храбри; али често бију и своје. Они ми се допадају. Сад тек још силазим с памети и зато седим и разговарам се с вама, а кад ме разум потпуно остави, изиђи ћу у поље — изиђи ћу у поље, узвикињући поклич, скупићу око себе те јунаке, те витезе без страха, и објавићу рат целом свету. У веселој гомили, с музиком и песмама, јући ћемо ми у градове и села, и када ми прођемо, туда ће све бити црвено, тамо ће се све окретати и играти, као ватра. Они који нису помрли, придружиће се нама, и наша ће храбра војска рasti, као лавина, и очистиће сав тај свет. Ко каже, да се не сме убијати, палити и отимати?...

Он се већ дераше, тај полуудели доктор, и као да својом виком разбуди утишане болове оних, у којих беху искидане прси и трбуси, и избијене очи, и пребијене ноге. Страшим, јеџавим и плачним стењањем напуни се соба; са свију страна окретоше нам се бледа, жута и напаћена лица, нека без очију, нека тако страховито наказна, као да су се из пакла вратила. И они јеџаху и слушају, а кроз отворена врата пажљиво погледаше мрачна, неубличена сенка, која се подигла изнад света, и полуудели старац викаше, пружајући руке:

— Ко каже, да се не сме убијати, палити и отимати? Ми ћемо и убијати, и палити, и отимати. Весела, безбрежна гомила јунака, ми ћемо све разрушити: њихова здања, њихове универзитетете и музеје; као весела деца, пуни огњеног смеха, поиграјемо на развалинама. Објавићу да је наша отаџбина луда кућа, да су наши непријатељи и лудаци сви они, који још нису сипли с памети; и када се велики, ја непобедан, радостан, зацарим над светом, као његов једини владалац и господар — какав ће веће смех обузети васину!

— Кrvavi smeh! — povikaх ја прекидајући га.  
— U помоћ! Ja опет чујем krvavi smeh!

— Пријатељи! — продужи доктор обраћајући се јеџавим, унакаженим сенкама. — Пријатељи! Ми ћемо имати црвено, кrvavo сунце и црвен месец, и зверови ће имати црвену веселу длаку, и ми ћемо одрати кожу с онога, — ко је сувише бео, ко је сувише бео... Јесте ли пробали да пијете кrvи? Она је помало топла, али је она, црвена, и има тако весели, krvavi smeh!..

#### Седми одломак

...то је било нечовечно, то је било незаконито. Првени крст поштује цео свет, као светињу, и они су видели, да то не иде воз са војницима, него с немоћним рањеницима, и требало је јавити да је подметнута мина. Несрећни људи, они су већ сањали о кући...

#### Осми одломак

...око самовара, око правога самовара, из кога је куљала пар, као из локомотиве — чак је и стакло на лампи мало замаглило, тако је јако ишла пар. И шољице су биле исте, с поља плаве а изнутра беле, врло лепе шољице, које нам је још о свадби поклонила жењина сестра — врло красна и добра женска.

— Ваљда чису све читаве? — упитах ја неповерљиво, мешајући шећер у чашу чистом сребрном кашичицом.

— Разбили смо једну. — рече жена расејано отварајући славину, из које дивно и лако потече врела вода. Ja се наслејах.

— Шта ти је? — упита брат.

— Ништа. Е, сад ме одвуките још једанпут у кабинетић. Потрудите се око хероја! Доста сте беспосличили без мене! И ја, наравно у шали, запевах: Хајдмо храбро у бој, другови, па непријатеља...

Они разумеше шалу и осмећнуше се, само жена не подиже главу: она брисаше шољице чистим изvezеним убрусом. У кабинету опет слизах: плавичасте танкете, ламину са зеленим штитом и сточић, на коме стајаше боца с водом. И он беше мало прашњав.

— Наспите ми водице из њега, — наредих ја весело.

— Сад си чај пио.

— Не мари, не мари, паспите. А ти, — рекох жени,

— узми синчића и поседи мало у оној соби. Молим те.

И маленим гутљајима, с насладом, ја нијах воду, а у суседној соби седела је жена и син, али их нисам видeo.



I. Зајен      СТАРИ ЈАПАНСКИ БОРАЦ

— Тако, добро је. Сад одите амо. Али зашто он тако дugo не иде да спава?

— Мило му је, што си се ти вратио. Иди ону, чедо моје.

Но дете се заплака и сакри се у мајчину крилу.

— Зашто плаче он? — упитах у недоумици и окретох се: — Зашто сте сви тако бледи и ћутите, и идете за мном као сенке?

Брат се гласно наслеја и рече:

— Ми не ћутимо.

И сестра понови:

— Ми непрестано разговарамо.

— Ја одох да спремим вечеру, — рече мати и журно изиђе.

— Да, ви ћутите, — с неочекиваном увереношћу понових ја. — Од самога јутра ја од вас не чујем ни

речи; само ја ћеретам, смејем се и весео сам. Зар ми се ви писте обрадовали? Зашто сви избегавате да ме гледате, зар сам се тако променио? Да, тако променио. Ни огледала не видим. Зашто сте их уклонили? Дајте ми огледало.

— Сад ћу донети, — одговори жена и дugo се не врати, а огледалце донесе собарица. Ја погледах у њу, и — већ сам видео себе у вагону, на станици — то је било исто лице, мало постарело, но ипак обично. А они, чини ми се, као да су очекивали да ћу ја узвикинути и настити несвест, — тако су се обрадовали, кад сам мирно упитао:

— Шта има ту необично?

Све гласније смејући се, сестра брзо изиђе, а брат рече уверено и мирно.

— Да. Мало си се изменио. Тек си нешто ћелавио.

— Хвали Бога и за то, што је глава остала, — одговорих ја равнодушно. — Ама куд одлазе оне: час једна, час друга. Провозај ме још по собама. Како је удобна столица, ништа се не чује кад иде. Колико сте је платили? Нећу баш жалити новца; купићу себи још боље ноге... Гле, велосипед!

Он висише о зиду, још сасвим нов, само му гуме спласнуле без ваздуха. На гуми задњега точка застало мало блата — кад сам се последњи пут возио. Брат је ћутао и не кретао столицу, и ја сам разумео то ћутање и ту неодлучност.

— У нашем пуку само су четири официра остала жива! — суморно рекох ја. — Ја сам врло срећан... А велосипед узми ти, сутра га узми.

— Добро, узећу, — покорно пристаде брат. — Да, ти си срећан. Пона је нашег града у црнини. А ноге — то, заиста...

— Разуме се. Нисам ја поштоноша.

Брат се изненадио заустави и упита:

— А што ти се тресе глава?

— Ситница. То ће проћи, вели доктор.

— Па и руке?

— Да, да. И руке. Све ће то проћи. Вози, молим те, досадило ми је стајати.

Поквариш ми расположење, ти незадовољни људи; но радост ми се поново врати, кад ми почеше намештати постељу, праву постељу, на дивном кревету, на кревету, који сам ја купио пред свадбу, пре четири године. Простри су чист чаршав, затим претресли јастуке, пресавили покривач. Док сам ја гледао ту свечану церемонију, у очима су ми сијале сузе од смеха.

— А сад ме свуци и положи, — рекох жени. — Како је лепо!

— Сад, мили мој!

— Брже!

— Сад, мили мој!

— Та шта радиши?

— Сад ћу, мили мој.

Она стајаше иза мојих леђа, код великог огледала, и ја узалул окретах главу да је видим. И наједашут она завика, тако завика, како се само у рату виче:

— Како је то!

И јурну к мени, загрли ме, паде крај мене, кријући главу код одсечених ногу, с ужасом окрећући се од њих и поново падајући, љубљаше ове остатке и плакаше:

— Какав си ти био! Та теби је тек тридесет година! Био си млад, леп. Како је то! Како су сурови људи. Зашто је то? Кome је то било потребно? Ти, мој добри, мој јадни, мој мили, мили...

И тада, на тај јаук, дојуринше сви они, — и мати, и сестра, и дојкиња, и сви су плакали, нешто говорили, вуки се око мојих ногу, и тако плакали... А на прагу је стајао брат, блед, сасвим бео, вилице су му се тресле и с вриском узвику:

— Ја ћу ту с вами полудети! Полудењу!

А мати се вукла око столице и није више јаукала, само је крчала и удараја главом о точкове. Чист кревет, с претресеним јастуком, с превијеним покривачем, стајаше; онај исти кревет, који сам купио пре четири године — пред свадбу...

#### Девети одломак

...Седео сам у кади с топлом водом, а брат је узбуђено корачао по маленој собици, час седео, час устајао, узимао у руке сапун, чаршав, примицао кратковидим очима и опет остављао. Затим се окрете к зиду и, откидајући прстом лен, ватрено продужи:

— Помисли сам: зар се могу без казне десетине и стотине људи учити сажаљењу, памети, логици, — давати им свест. У главном — свест. Може човек постати немилосрдан, изгубити осетљивост, навићи да гледа крв и сузе и патње — као и они касали или понеки доктори или војници; али како може онај који позна истину, одрећи се ње? По моме мишљењу, то је немогуће. Од детинства су ме учили да не мучим животиње, да будем милосрдан; томе су ме училе и све књиге које сам прочитao, и ја с болом жалим оне, који пропадају у вашем проклетом рату. Али ето време пролази, и ја се почњем навикавати на све те смрти, патње и крв; ја осећам, да и у обичном животу постајем мање осетљив, више равнодушан и само ме јака узбуђења потресају, — али на сам факт рата не могу се навићи; мој ум није у стању да појми и објасни оно што је у своме основу безумно. Милон људи скупљају се на једно место, труде се да даду правилност своме раду, убијају једај другога, и свима је подједнако тешко, и сви су подједнако несрећни — па како је то, зар то није лудост?

Он се окрете и упитно управи на ме своје кратковиде, највише очи.

— Кrvavи смех! — одговорих ја весело брчкајући се.

— И ја ћу ти истину рећи, — рече он положивши хладну руку на моје раме, по као да се уплати што је голо и мокро, брзо је одмаче: истину ћу ти рећи. Мене је веома страх да не полудим. Не могу да разумем, шта се ово дешава. Не могу да разумем, и то је ужасно. Кад

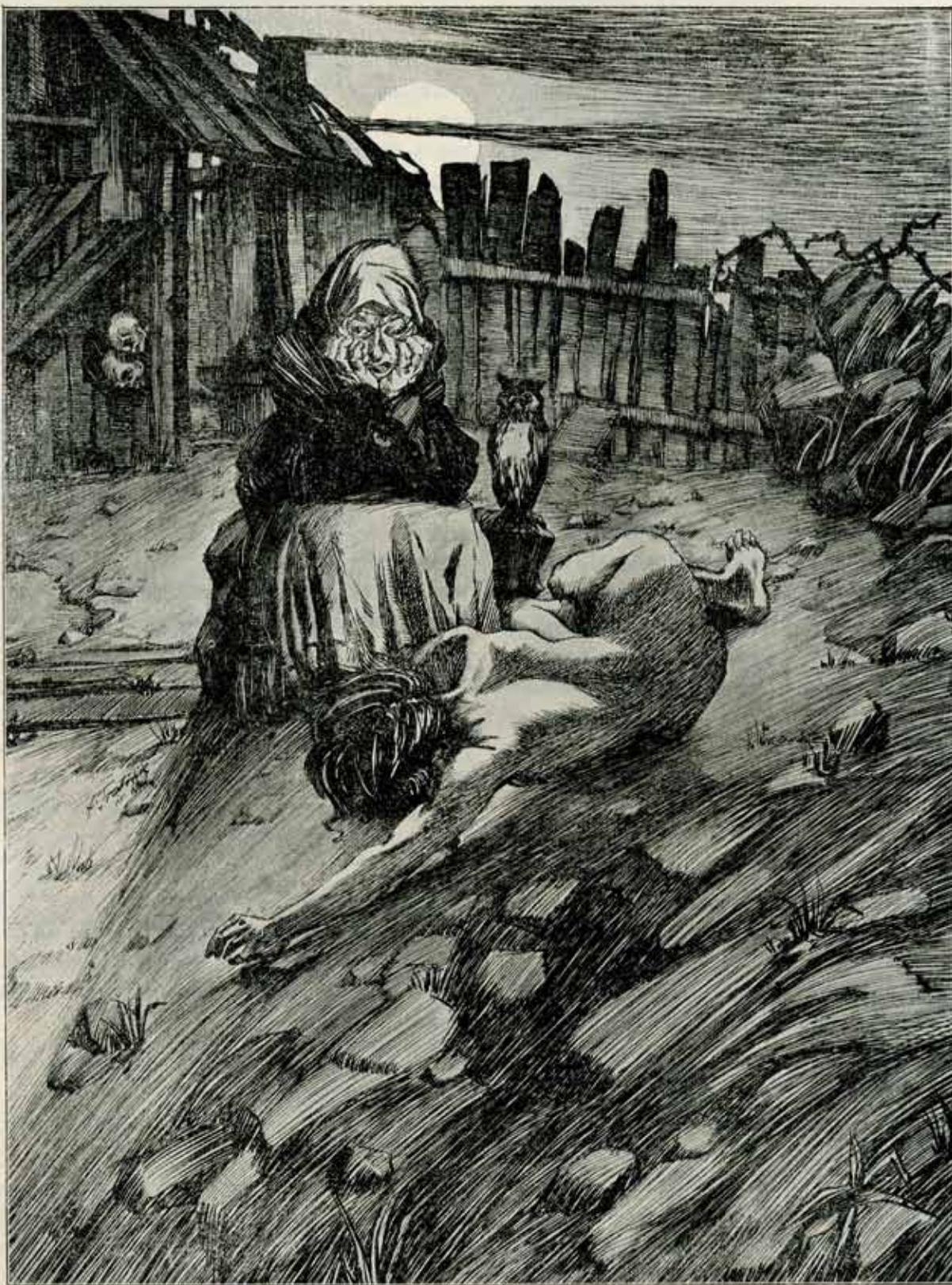
би ми когод то могао објаснити, али нико не може. Ти си био у рату, видео си — објасни ми.

— Иди до врага! — одговорих у шали брчкајући се.

— Ето и ти тако! — тужно продужи брат: — Нико

Брат протр своје хладне руке, тихо се насмеши и продужи:

— Кад си ти још тамо био, бивало је пољи, кад ипак могао заспавати, и онда су ми долазиле на ум чудне



ФРАН ТРАТИНИК

ВРАЧАРА

ми није у стању помоћи. То је ужасно. И ја престајем даље разумевати, шта је могуће, шта немогуће, шта је паметно, а шта лудо. Кад бих те ја сад дохватио за гушу, прво полако, као мазећи, а после јаче и удавио те — шта би то било?

— Ти говориш којешта. То нико не ради.

мисли: да узмем секиру и да побијем све: маму, сестру, послугу, нашег пса. Разуме се, да су то биле само мисли, и ја то никад нећу учинити.

— Надам се, — осмехнух се ја брчкајући се.

— Ето, плашим се и пожева, свега оштрога, сјајнога! Чини ми се, ако узмем у руке нож, да ћу извесно

кога било заклати. Зар није тако — зашто да не закољем, кад је још оштар?

— Довољан основ. Ала си ти, брате, чудноват човек! Дела, пусти још мало топле водице.

Брат одврну славину, оточи воде и продужи:

— Па ме страх и од гомиле, светине, кад је се много скучи. Кад у вече чујем на улици жагор, вику, обузме ме дрхтавица и помислим, да то већ почине... сеча. Кад неколико људи стоје један према другом и не чујем о чему се разговарају, мени ће се учинити, да ће сад новикати, бацити се један на другога, и учиниће се убијство. А знаш ли, — тајанствено се примаче он моме уху, — новине су пуне вести о убијствима, о некаквим загонетним убијствима. Бесмислица је тврдити, да колико је људи, толико је ћуди — човечанство има један разум и он се почине мутити. Пипни моју главу, како је вреда. У њој је ватра. А понекад постане хладна, и све се у њој мрзне, леди, претвара се у страшину, нечомични лед. Ја морам полудети, не смеј се, брате: ја морам полудети.

— Већ има четврт часа — време је да изиђеш из каде.

— Још мало. Један минут.

Тако ми је пријатно било седети у кади, као и пре, и слушати познати глас, не обраћајући пажње на речи, и гледати све познате предмете, просте, обичне: бакарну, мало позеленелу славину, зидове с познатим сликама, фотографске потребе, у реду размештене на полици. Опет ћу се занимати фотографијом, снимати просте и тихе пределе и сина: како се смеје и шали, како иде. Тиме се може занимати и без ногу. И опет ћу писати — о паметним књигама, о новим усесима људскога ума, о лепоти и миру.

— Аха-ха-ха! — засмејах се ја брчкајући се.

— Шта ти је? — уплаши се брат и побледе.

— Ништа. Весео сам, што сам код куће.

Он ми се осмехну као дете, као млађем, и ако сам био три године старији од њега, и замисли се као старац који има велике, суморне и старе мисли.

— Куда да се бежи? — рече он смагнувши раменима. — Сваки дан, приближно у један час, новине заустављају ток, и цело човечанство уздрхти. Та једновременост осећаја, суза, мисли, патњи и ужаса одузима ми снагу, и ја сам онда као ивер на таласима, као сламка у вихору. Нека ме сила избаци из обичнога колосека, и свако јутро бива један страшан моменат, кад лебдим у ваздуху изнад мрачне провалије безумља. И ја ћу упасти у њу, морам упасти. Ти још не знаш све, брате. Ти не читаш новине, од тебе много штошта крију — ти још не знаш све, брате.

И то, што он говораше, изгледало ми је мало немила, мрачна шала, — то је била судбина свију оних који су у безумљу своме приближавали се безумљу рата и одвраћали нас од њега. Ја сам то сматрао за шалу — као да сам заборавио у томе тренутку, брчкајући се у топлој води, све оно што сам тамо видeo.

— Па нека их, нека крију, — а мени ваља излазити из каде, — рекох ја лакомислено, а брат се осмехну и позва слугу, те ме извадише и обукоше. Затим сам пio миризни чај из своје пругасте чаше и мислио, да се може и без ногу живети, а онда су ме одвезли у кабинет, до мога стола, и ја се спремих да радим.

До рата сам писао у једном часопису преглед тубијских књижевности, и сад поред мене, докле могу руку пружити, лежала је гомила тих милих, дивних књига у жутим, плавим и загаситим повезима. Моја радост је била тако велика, уживавање тако дубоко, да се писам могао накапити да читам и само сам претурао књиге, пежно их мазећи руком. Осећао сам, да ми по лицу плива осмејак, вероватно, врло глуп осмејак, али га ја писам могао задржати, уживавајући у лепо изведеним насловима на корицама, у словима, у строгој и дивној простоти цртежа. Како је много у њему томе ума и осећаја лепоте! Колико ли је људи морало радити, тражити, како је много ваљало уложити дара и укуса, да би се начинило, рецимо, ово слово, тако просто и укусно, тако паметно, тако хармонично и лепореко у својим испреплетаним цртицама.

— А сад ваља радити, — озбиљно, с поштовањем према послу рекох ја.

И узех перо, да ставим заглавље — и, као жаба привезана концем, стаде пљескати моја рука по хартији. Перо је продирало кроз хартију, ширкало, трзalo се, бесомучно јурило у страну и изводило ружне линије, испрекидане, криве, без смисла. Ја не узвикнух, не помакох се — охладих се и укочих појимајући страшну истину која се приближаваше; — а рука је скакала по јасно осветљеној хартији и сваки је прст на њој тресао се у таком немоћном, живом, безумном ужасу, као да су ти прсти били још тамо, у рату, и гледали крв и пожар, и слушали јечање и јауке неописанога бола. Они се одвојише од мене, оживеше, посташе очи и уши, ови прсти који безумно дрхтаху; и ледећи се, немајући снаге да викнем и помакнем се, пратио сам њихову дивљу игру по чистом, белом листу.

И била је тишина. Они су мислили, да ја радим, и позатварали су сва врата, да ме ни звук не узнемири; — сам, без снаге да се покренем, седео сам у соби и послушно гледао како ми руке дрхћу.

— Ништа то није, — рекох гласно, а у тишини и усамљености кабинета глас одјекну промукло и ружно, као глас полуделога. — Ништа то није. Ја ћу диктовати. Та Милтон је био слеп, као да писао свој „Повраћени рај“. Ја могу да мислим — а то је главно, то је све.

И почех састављати дугу, оштроумну фразу о слепом Милтону, али се речи почеше мешати, испадати, као из рјавога штампарског слога, и док сам дошао до краја фразе, већ сам заборављао њен почетак. Хтео сам да се сетим онда, одакле је то почело, зашто ја пишем ту чудновату, бесмислену фразу о некаквом Милтону — и писам могао.

— „Повраћени рај“, „Повраћени рај“, — попављао сам и нисам разумевао, шта значи то.

И онда ми паде на ум, да уопште много заборављам, да сам постао необично расејан и бркам познате личности; да чак у простом разговору губим речи, а понекад, и ако знам реч, не могу никако да разумем њено значење. Јасно ми се представи овај данашњи дан: некако необичан, кратак, одсечен, као моје ноге, с празним загонетним местима — другим часовима губитка свести или осећаја, о којима се ничега не могу да сетим.

Хтео сам да зовнем жену, али сам заборавио, како јој име, — то ме већ не зачуди нити уплаши. Прошапах тихо:

— Жено!

Нескладна, необична у понашању реч тихо одјекну и замре без одговора. И била је тишина. Они су се бојали да неопрезним звуком не сметају моме раду, и била је тишина — прави кабинет научника, спретан, тих, згодан за размишљање и књижевничко стварање. „Мили моји, како се брину за мене!“ — помислих ја, разнежен.

...И надахнуће, свето надахнуће осени ме. Сунце се упали у моју главу, и његови врели стваралачки зраки расуше се по целом свету, пуштајући цвеће и песме. Цвеће и песме. И ја сам целе ноћи писао, не осећајући умор, слободно летећи на крилима силнога, светога надахнућа. Ја сам писао велико, бесмртно дело — цвеће и песме. Цвеће и песме...

## ДРУГИ ДЕО

### Десети одломак

... срећом, он умре прошле недеље, у петак. Понављам, то је велика срећа за брата. Богаљ без ногу, сав у дрхтавици, с разореном душом, у својој безумној екстази књижевнога стварања био је страшен и бедан. Од саме оне ноћи читава два месеца писао је не дижући се са столице, не примијући храну, плачући и псујући, кад би га за неко време уклањали од стола. С необичном брзином летео је сухим пером по хартији, одбацивао листиће један за другим и све писао, писао. Изгубио је сан, и тек двапут нам је пошло за руком да га на неколико часова положимо у постелју, захваљујући јакој дози морфијума, а после тога већ ни наркоза није била у стању победити његову стваралачку безумну екстазу. По његову захтеву, на прозорима су вас дан биле завесе, и лампа је горела, правећи илузију ноћи, а он је пуштио цигару за цигаром и писао. Како изгледа, био је срећан, и никад нисам имао прилике да видим код здравих људи тако лице пуно надахнућа — лице пророка или великога песника. Био је силно омршао, тело је изгледало као од воска и прозрачно, као у испоснику, и сасвим је оседео; почeo је свој безумни рад још релативно млад, а свршио — као старац. По каткад би се журio да нише више по обично; перо се забадало у хартију и ло-

ило, али он то није примећавао; у таким тренуцима нисмо га смели дирати, јер чим би га се мало дотакли, добио би наступ, сузе, безуман смех; у неким тренуцима, што је бивало врло ретко, он се блажено одмарao и благо беседио са мном, питајући увек једно исто: ко сам ја, како ми је име и од кад се занимам књижевношћу?

А затим је снисходљиво причао, увек једним истим речима, како се смешно уплашио, да је изгубио сећање и не може да ради, и како је сјајно, одмах, опровергао ту луду претпоставку, почевши своје велико бесмртно дело о цвећу и песмама.

— Разуме се, да ја не полажем на признање са-



Влахо Буковац

Младост

временика, — гордо и уједно скромно говораше он, међући дрхтаву руку на гомилу празних листића, — али ће будућност, будућност ће појмити моју идеју.

О рату није ни једанпут поменуо, и ни једанпут не помену жену и сина; уображен бескрајни рад тако му је прогутао сву пажњу, те сумњам да се сећао чега другога, сем њега. У његову присуству могло се пъти, разговарати, а он то није примећавао и ни за тренут није му с лица сипао израз страшне напрегнутости и надахнућа. У глухим ноћима, кад су сви спавали а само он неуморно плео бескрајну мрежу безумља, он је изгледао страшен, и само ја и мати бисмо се усудили да му прићемо. Једанпут сам покушао да му дам место сухога пера писаљку, мислећи да, може бити, он заиста нешто пише, али на хартији су остале само ружне линије, испрекидане, криве, без смисла.

И умро је ноћу, за радом. Ја сам добро познавао брата, и његово лудило није ме изненадило: страсна машта о раду, која се огледала још у његовим мислима из рата, која је чинила садржину свег његова живота по повратку, неминовно се морала сударити с немоћи његова уморног, напајеног мозга и изазвати катастрофу. И мислим, да ми је доста тачно пошло за руком да уредим сву конзеквентност осећаја, који су га довели до краја оне кобне ноћи. Уопште, све што сам овде записао о рату, узео сам према речима покојнога брата, које су често врло нејасне и без везе; само су неке споредне слике тако неизгладно и дубоко урезале се у његов мозак, да их могу изнети скоро дословно, како је он причао.

Ја сам га волео, и његова ме смрт притискује као камен, и мучи мозак својом бесмисленошћу. Уз оно непојамно, што обавија моју главу као научина, она је додала још једну замку и чврсто је везала. Цела наша породица је отишла у село, рођацима, и ја сам сам у целој кући — у оној собици, коју је брат тако волео. Послугу смо отпустили, и само је вратар из суседне куће долазио у јутру да подложи пећи, а у осталом времену — ја сам, сличан муви, која је затворена између два прозора, — ударао и разбијао се о некакву провидну, но непобедну преграду. И ја осећам, ја знам, да из ове куће нећу изићи. Сад, кад сам сам, рат потпuno влада мном и стоји као нерешена загонетка, као страшни дух који не могу у тело обући. Ја му дајем све могуће облике: скелета без очију на коњу, некакве безобличне сенке, која се створила у облацима и бешумно обузела земљу, али ми ни један облик не даје одговор и не искриљује онај хладни, туши ужас који ме је обузео.

Ја не разумем рат и морам полудети, као брат, као стотине људи које су се отуда вратили. И то ме не плаши. Изгубити памет, чини ми се длично је дело, као погибија стражара на стражишту. Али очекивање, али оно лагано и великовно приближавање безумља, оно тренутно осећање нечега огромног, што пада у провалију, онај несносни бол узнемирене мисли... Моје је срце онемело, оно је умрло и нема му новог живота; али је мисао — још жива, још се бори, некад силна, као Самсон, а сад немоћна и слаба као дете. — Жао ми је ње, моје сироте мисли. Каткад нисам у стану да примим мучење тих гвоздених обруча, који ми притежу мозак; тада бих излетео на улицу, на трг, где је народ, и викио бих:

— Одмах прекините рат — или...

Али какво „или“? Зар има речи, које би им вратиле разум, речи, на које се не би нашло других исто тако громких и лажљивих речи? Или пасти пред њима на колена и заплакати? Да, али зар стотине хиљада не проливају сузе у свету, а зар то нечemu ма колико до-приноси? Или се убити пред његовим очима? Убити се! Хиљадама их умире посведински — а зар то нечemu ма колико до-приноси?

И кад тако осетим своју немоћ, обузме ме беснило — беснило рата, који ја ирзим. Хтео бих, као онај

доктор, да попалим њихове куће, с њиховим имањем, с њиховим женама и децом, да отрујем воду коју они пију; да дигнем све мртве из гробова и побацам лешине у њихове прљаве станове, на њихове постеле. Нека са њима спавају, као са женама, као са својим љубазницама!

О, кад бих ја био демон! Сав ужас, којим обилује пакао, ја бих пренео на њихову земљу; ја бих постао владалац над њиховим сновима, и кад би с осмејком на устима осећавали крстом своју дечу, — створио бих се пред њима, мрачан...

Да, ја морам полудети — но волео бих само што пре. Само што пре...

#### Једанаести одломак

...заборавих, груну дрхтавих, уплашених људи. Кад су их извели из вагона, гомила је зарежала — зарежала као један огроман злобан пас, у кога је ланац кратак и слаб. Зарежала и унутала тешко дишући, — а они су ишли сабијени у гомилу, с рукама у цеповима, молећиво се смешећи бледим уснама, и ноге су им тако ступале, као да ће их сад неко позади, испод колена, ударити штапом. Али један је ишао мало одмакнут у страну, миран, озбиљан, без осмеха, и кад ми се поглед срео с његовим црним очима, прочитао сам у њима отворену и голу иржњу. Ја сам јасно сазио, да ме он презире и свему се од мене нада: кад бих га сад почeo убијати, онако обезоружаног, он се не би ни јавио, не би се бранио, правдао — он се свему од мене нада.

Ја потрчах заједно с гомилом, да још једном спазим његове очи, и то ми је пошло за руком, кад су већ улазили у кућу. Он јуће последњи, пропустивши мимо себе другове, и још једном ме погледа. И тада сам видео у његовим великим црним, без зеница очима таку муку, таку бездну ужаса и безумља, као да сам загледао у најнесрћију душу на свету.

— Шта је онај, с оним очима? — упитах спроводника.

— Официр. Луд је. Много их има онаких.

— Како му је име?

— Њути, неће да каже. И његови га не познају. Тако, неки луталица. Већ су му једанпут скинули замку с врата, али нашто!... — Спроводник одмахну руком и нестаде га иза врата.

И ево сад, увече, ја мислим о њему. Он је сам, међу непријатељима, које сматра способнима за све, а његови га не познају. Он њути и стрпљиво чека, кад ће моћи сасвим из света отићи. Ја не верујем, да је он луд, и он није кукавица: једини се он држао достојанствено у гомилици оних дрхтавих, уплашених људи, које исто тако и он, како изгледа, не сматра за своје. Шта он мисли? Колика дубина очаја мора бити у душама тога човека, који, умирући, неће да каже своје име! Нашто име? Он је свршио са животом и са људима, он је познао њихову праву вредност, и њих нема око њега, ни његових ни туђих, па ма колико они викали, беснели и претили.

Распитао сам о њему: заробљен је у последњем страшном боју, сечи, где је изгинуло неколико десетина хиљада људи, и он се није бранио кад су га заробили: био је Бог зна зашто без оружја, и кад га је војник, који то није приметио, ударио сабљом, он се није ни с места покакао нити руку подигао да се заштити. Али рана је била, по несрећи за њега, лака.

А можда је он заиста луд? Војник рече: много их је онаких...

#### Дванаести одломак

... почине. Кад сам прошле ноћи ушао у братов кабинет, он је седео на својој столици код стола претријаног књигама. Халуцинације је одмах нестало, чим сам упалио свећу, али ја за дugo не смех сести на столицу, на којој је он седео. У почетку ми је страшно изгледало — пусте собе, у којима се непрестано чује неко шуштање и пуккање, стварају ту нелагодност, — али ми се после то чак и дошло: боље што је он, него когод други. Ипак, цело то вече нисам устао са столице: чинило ми се, ако устанем, он ће одмах сести на своје место. И из собе сам изашао врло брзо, не осврћући се. Ваљало би по свима собама упалити светлост, — али вреди ли то? Биће, може бити, горе, ако што снажим при светлости — а овако ће бар остати само сумња.

Данас сам ушао са свећом, и никога није било на столици. Без сумње, оно је просто сенка пала. Опет сам био на станици — сад свако јутро одлазим тамо — и видео сам читав вагон с нашим полуделим. Нису га хтели отварати и превезли су га неким другим путем, али сам могао кроз прозор разгледати неколико лица. Она су била ужасна. Нарочито једно. Сувиште отегнуто, као лимун жуто, с отвореним црним устима и непомичним очима, оно је толико личило на маску ужаса, да нисам могао одвојити очију од њега. А оно ме је гледало, укочено гледало, и тако је минуло с вагоном који се кретао, не тренувши, не скренувши поглед. И кад би ми изишло сад на очи у оној мрачној соби, ја, верујем, не бих могао издржати. Кажу, да је довезено двадесет и два человека. Зараза се шири. Новине нешто прећуткују, али, изгледа, да и у нашем граду није најбоље. Појавила се некаква црна, херметично затворена кола — за један дан, данас, шест сам их набројио у различним деловима града. У једним од њих, вероватно, и ја ћу проћи.

А новине свакога дана траже нове војске и нове крви, и ја све мање разумем, шта значи то. Јуче сам читao један врло сумњив чланак, где се тврди, да је међу народом много испијуна и издајника, да ваља бити обазрив и пажљив и да ће народни гнев сам наћи кривце. Какве кривце, у чему? Кад сам се враћао са станице, у

трамвају, слушао сам чудноват разговор, по свој прилици поводом тога:

— Њих треба вешати без суда, — рече један, сумњиво погледавши све, па и мене. — Да, издајнике треба вешати.

— Без милосрђа! — потврди други. — Доста је било тога.

Ја искочих из вагона. Та сви плачу због рата, и они сами плачу, — па шта значи то? Некаква крвава магла обавија земљу и заклања вид, и ја починjem ми-



И. Зајец

Пеџари

слити, да се збила приближује моменат светске катастрофе. Крвави смех, који је брат видео. Безумље долази отуда, од оних крвавих поља, и ја осећам у ваздуху његов хладни дах. Ја сам чврст и снажан човек, ја немам оних болести које разоравају тело, које повлаче собом и распадање мозга, али видим, да зараза обузима и мене, и већ половина мојих мисли не припада мени. То је горе од куге би се могло ипак нешто скрити, предузети какве мере, а како се може скрити од мисли која свуда продире, која не зна за даљину и сметње?

Дају се још и могу борити, а ноћу постајем, као сви, роб својих снови. А снови су моји безумни и ужасни...

(свештил се)



# Лијажица

(Тевфик Фикрет-Беј)

Поводећ се, у бесвести,  
Злог весеља слика креће;  
Промуклог му гласа псовка  
Намерника сваког слеће.

Са судбом се својом титра,  
Не знајући добра дела;  
Сто прохтена подлих скрива  
У борама мрачног чела...

Али ти га не исмејај,  
Нек ти душа није јётка:  
То је можда јад наследни  
Бог ће знати од ког претка.

Ил' је, можда, разочаран  
У нискости пао залј  
Са љубави оне исте  
Што је теби срећу дала.

Са турског превео А.



## Београд од 1717—1739

по архивским изворима

написао

Тодор Стефановић Виловски

(свиштак)



во је, без сумње, био узрок те је пок. Ф. Каниц, који је често пута бројило оцењивао старије, не проучавајући довољно њихово порекло, огласио ову грађевину као резиденцију Принца Јевгенија. Каниц је чак тврдио, да је ова палата грађена по примеру чувене Јевгенијеве палате у Бечу (садашње Министарство Финансија у Нишмепортгасе) и да је њу могао само градити архитект Хилдебрант, ученик славног Фишера (Fischer von Erlach), који је у Бечу зидао Двор и Карлову цркву.<sup>29)</sup>

Генерал Коста Протић с правом побија народну традицију и ову тврђњу Каничеву, доказујући да принц Јевгеније није резидирао у Београду, пошто се одмах после рата вратио у Беч и ту примио управу Дворског Ратног Савета. Али је погрешан план Београда, којим се генерал Протић том приликом служио, дао повода његовој тврђњи, да је Пирничана била некада францишкански манастир.

Да се аутентични план Београда, што га је уз познату „експликацију“ послao Дворском Ратном Савету генерал

<sup>29)</sup> М. В. Малићевић помиње у својој „Кнежевини Србији“ на стр. 9. све оно што је о „Пирничани“ могао прибележити по чувењу и традицији. Говорећи о принцу Јевгенију и о освојењу Београда он вели, како је принц Јевгеније утврђао град боље и неке делове подигао изнова, као што је оно бастioniрано лице испред Сат-Куле у Горњем Граду и многе друге зграде унутра. У самој вароши так озидao је многе красне куће од којих Пирничана на Дорђому, која је ту скоро разрушена, беше достојан представник и укуса и издавности приличеве.

Како што се из ово неколико речи види, Малићевић је Sine ira et studio забележио оно што се о томе знало и што се причало у народу.

Доксат, није изгубио, могло би се без по муке констатовати каква је ово зграда била и каквом је циљу служила. Сама експликација, о којој је било речи, не даје нам објашњења, и ако се тамо под бр. 48 говори о кући гувернеровој. Али кад се узме у обзир ред бројева који сачињавају групу, у којој се налазе гувернерова палата, главна стража и језуитски манастир, и кад се све ово упореди са ситуацијом у Спарову плану, онда нам се намеће мисао: да је Пирничана морала бити некада она гувернерова и командантова палата, која се помиње у Доксатовој „експликацији“ под бр. 48.

Сем тога има у другом извештају варошке војне команде од г. 1728. разјашњење плана командантове куће.<sup>30)</sup> За њу се, истина, не каже на ком је месту, али нам сам план показује толику раскошност у распореду салона и соба за команданта и његову многобројну послугу, да је више не поуздано, да се овај детаљни план само може односити на кућу командантову или гувернерову, која се помиње у првом Доксатову извештају.

Тако се и. пр. помињу на горњем и главном спрату (Haupt-Stock): главне степенице, тајне степенице (Geheime Stiege), велика сала за примање, велики ходник који води управо у салон, даље 24 собе за команданта и његове лакеје, 2 ручне кујне и 2 тајна одељења. На првом спрату налазе се кујне, страже, коморе, собе за нижу послугу, за тим, при земљи, штале, шупе, магацини и станови за кочијаше.

<sup>30)</sup> Kriegsarchiv. „Neoaquistica“. N. 480 vom Jahre 1728. „Explanations über beide Grundriss des Belgradischen Commandantenhaußes.“

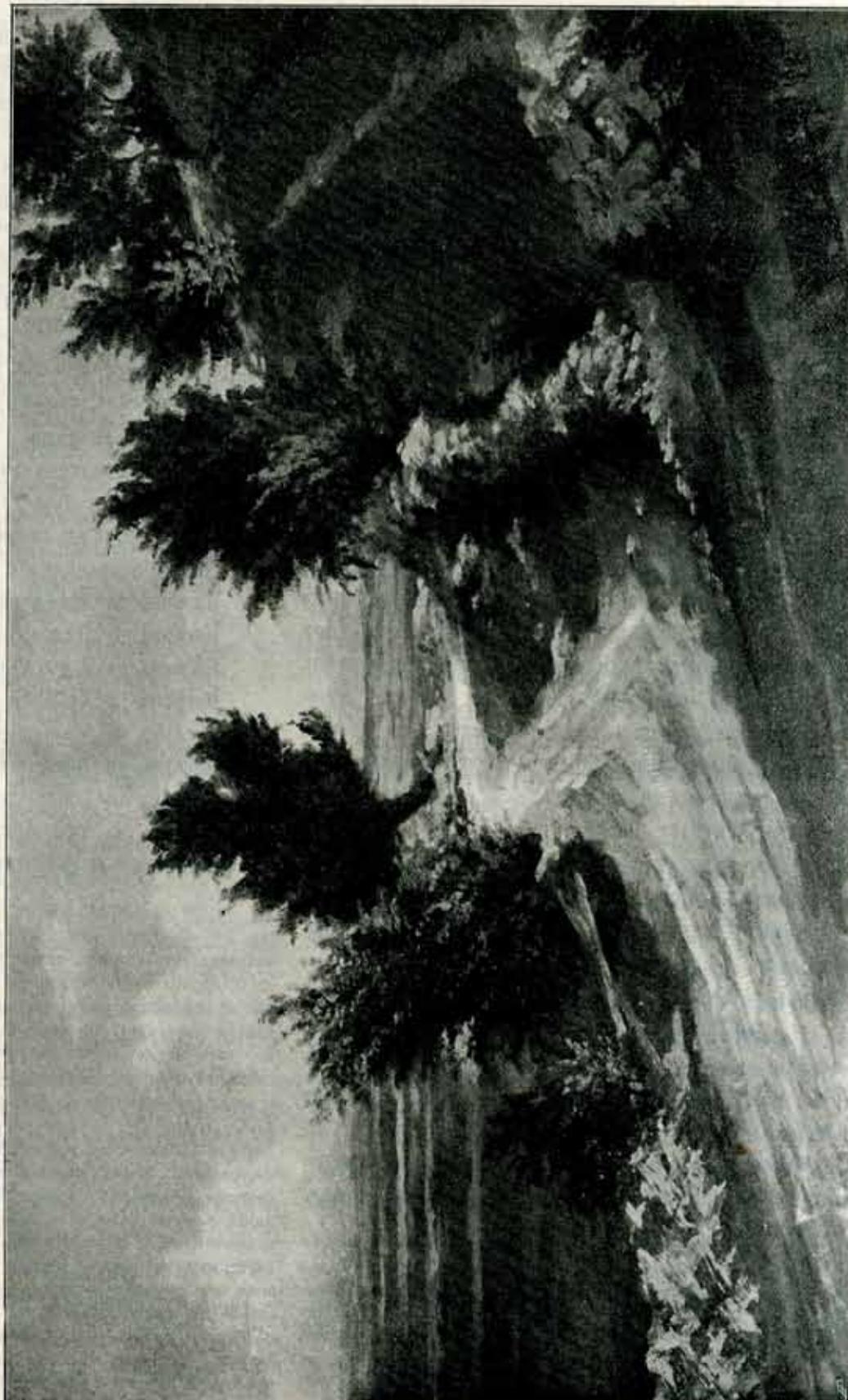
Како, по оном првом извештају и по приложеној експликацији, у тој улици, која одговара данашњој Душановој улици, није било на том месту других зграда сем језујитског манастира, као што се то у осталом види и на Спарову плану, и како се не може претпоставити да је језујитска конгрегација живела у палати, која је изгледала раскошна с поља, а која је изнутра имала распоред, какав само могу имати палате велике господе, чији високи ранг захтева сјајно репрезентовање, то је близу памети, да се свет био навикао да гувернерову или командантову кућу сматра као најлепшу и најотменију и да је назива „палатом“, тим више, што је у њој живео као главни командант Београда и као председник српске администрације принц Александар Виртембершки, од год. 1720.—1733.<sup>31)</sup>

У непосредној близини гувернерове палате била је: *главна стража* (Hauptwache). На врху здања био је велики сат, који је избијао часове, што се онда сматрало као велика реткост.

Овај сат толико се доносио грађанима немачке вароши, да су се неколико пута обраћали Дворском Ратном Савету с молбом, да им поклони такав исти сат за њихову варошку кућу. Али ова молба, која данас изгледа као нека шала, није нашла одзива у Бечу, где су почели штедети на ситницама. Дворски Ратни Савет одбије молбу Београђана и реши: да власт неће имати ништа против тога, ако грађани сами себи набаве сат и ако га наместе на општинској кући. Сат је доиста поручен у Бечу и намештен је на кући варошког магистрата.

<sup>31)</sup> Принц Александар Виртембершки ступио је у царску службу још пре турских ратова. Он је учествовао за време ратова с Турцима готово у свима бојевима. Његова војничка храброст и ратничка срећа, која га је готово у свима приликама верно послужила, учинила је, тешкоја је принц Јевгеније завољео и одликовао. У битки пред Београдом имао је Виртемберг, као заповедник центра, велику задаћу коју је сјајно

Свакако је карактеристично за немарност и аљкавост бирократизма из онога доба, што није водио никаква рачуна о јавним пословима. Нећу претерати ако кажем да из онога времена није остало ништа што би нас уверило



ЛУЧИ КРАЈ МОРА

СРЕЋКО МАГОЛИЋ

да су државни чиновници водили какве спискове о броју становништва, о јавним зградама, о улицама и о стању извршио. При последњем јуришу за турску вознију, код Екмеклучне механе, његова се војска одликовала ванредном храброшћу. Кад је Јевгеније примио управу Др. Ратног Савета, принц Александар је молио неколико пута да му се преда управа Србијом. Заузимању Јевгенијеву имао је прилици да захвалив, што је постављен за главнога зано-

здравља у вароши. Све што се може наћи у Ратном Архиву, то су сасвим једнострани рапорти војних командаџата и неотпушни извештаји парохијског свештенства.

Мало час поменуо сам варошки сат о чијој се на-  
бавци много расправљало и писало; али о томе, где је  
варошка кућа била, када су зидане толике варошке бол-  
нице и на ком су месту стајале, какав је распоред у њима  
био, где је била пошта, где варошки магацини и велики  
кантар, о којима се у пренисци често говори, о свему  
тome нема баш никаквих података, па, на жалост, ни код  
Спара, који је иначе у своме плану забележио и најмањи  
бедемчић који му се чинише важан.

Све остале зграде, којих је било у изобиљу, као што се то види из званичне преписке између Београдске управе и више војне власти у Бечу, и из рапората пуковника Доксата, не могу се описати, а не може им се ни место означити.

Једини је изузетак *Велика Болница*, која је била изван вароши, а на простору на коме се сада налази Краљев Двор. Узевши у обзир њезине димензије, какве нам се указују на Снарову плану, ова је болница морала бити пространа. Иза болнице била је велика башта, а иза баште, с оне стране цариградског друма, на данашњој Марковој пијаци, болничко гробље. Ова је болница, без сумње, била за војску, и ако се у плану не каже изриком да је војна болница. *Грађанска Болница* била је у самој вароши и имала је назив „Грађанска Болница Св. Јована“ (St. Johanns-Bürgerspital). Кад већ говоримо о болницама, треба још да напоменем, да се међу актима налази један извештај Београдског команданта из маја 1720., из којега се види, да је болница исте године пренесена из Земуна у Београд и да јој је у новој вароши одређено нарочито место. Да ли је болница, о којој се у овом акту говори, она велика болница изван варошких утврђења или је то Јованова Грађанска Болница, то се не може констатовати.

Свакојако је овај део вароши, који је познат под именом *Немачке вароши*, био испрекриптан правим и лепим сокацима са многим јаким и великим кућама. Немцима, као народу, који је освојио варош и коме је пала у део задаћа да послужи власницима у Бечу за њихове циљеве, чињено је све, како би се што брже материјално оснажили и постали доминантни елемент у Београду.

ведника војске и за председника српске администрације. Но колико је био храбар војник, толико је био лош администратор. И ако је под његовом управом много штошта урађено, изак је његова администрација била рђава. Његова самоовоља и грамзљивост за пољем дадоше повода многим тужбама не само од стране народа, него и од стране подчињеног му чиновништва. Он је волео сјај и био је трошијација, па је услед тога имао много дугова. Ово је онет био повод, те се око њега скучљаху сумњиве личности, којима је верно до краја, а које су га наводиле на дела гадиз и незаконита. Трговање са местима и чиновницима, примање мита, неправедно отимање својине народне и свакопрве злоупотребе, којима је управа принца Виртембершког била запрнела, много су допринели злом ставу у тадашњој Србији и деморализацији у војсци и у чиновништву. Кад је принц Александар после смрти његова брата од стрице, херцега Еберхарда Лудвига, 1733. правом наслеђа ступио на виртембершки престо, он је напустио заувек Србију, али је успео да се пичије око за њим није заплакало. Умро је као владајући Херцег Виртембершки 1737. у Лудвигсбургу.

као што је то био случај и у Темишвару. Зато нећемо погрешити ако кажемо, да је немачка варош, која се пружала од Савских обала до обала Дунавских, а која је на Дунавској страни имала своје главно лице, доиста била оно што Енглези кажу „City“ или варош у ужем смислу, т. ј. средиште трговине, саобраћаја и васколиког културног живота, седиште свих војних и цивилних власти, центар општинског газдинства и збор свега, што се онда сматрало као елита друштва. Природно је, дакле, што су зграде у овом крају биле лепе и велике и са јаким темељима, о чему су се могли уверити сви они који су после 1876. године у Дорђолском крају подизали куће, те на- илазили на старе зидине.<sup>12)</sup>

Ово, што сам мало час казао, најбоље ће потврдити извод из једног акта од год. 1728., у коме се Дворском Ратном Савету саопштава резултат конскрипције приватних кућа и јавних грађевина у немачкој вароши.<sup>33)</sup>

Према овоме извештају било је 1728. год. у Београду:

Квартира за више и штабне официре . . . . .	68
Старих приватних кућа . . . . .	316
Кућа што су пређе служиле као касарне . . . . .	384
Нових правилно зиданих грађанских кућа . . . . .	40
Нових неправилно „ „ „ „ . . . . .	45
Касарна за артиљерију . . . . .	45
Касарна за Палеојев пук . . . . .	12
Касарна за Александров пук . . . . .	90
Касарна за Харахов пук . . . . .	6
Касарна за Марунијев пук . . . . .	176
Касарна за Алкадетов пук . . . . .	3
Касарна за Најпергов пук . . . . .	86
Касарна за пук Лотринген . . . . .	69
Црквених и камералних кућа . . . . .	35

Свега 1.375<sup>±4</sup>)

31) Сретен Л. Поповић, чије сам „Путовање по Новој Србији“ неколико пута поменуо, описано је још пре предаје градова, 1867. год. да је Дорђол морао бити некад центар вароши. Срета је био сведок многом искошавању у овом делу вароши, у коме је, још за време Турака, имао и своју кућу. Он каже да је од Зерека на њихе к Дорђолу, а нарочито око дорђолског раскршћа, чуно старила. Свуде овуда чуно је старих подрума и ако су одсага над њима куће од новије направе и од слабог материјала. „Издавна — тако прича — „кад сам стапио на Дорђолу, говорило се, да у једној скромној кућици Стојанке Мијајла Тикача, а она је на оном углу где воде сокаци, један из бивших шарени азам, а други поред куће почивашег Гуше на на чесму, постоје темељи од бивше неке цркве.“ Ово ће по опису Сретину бити католичка саборна црква. Што Срета у овим темељима гледа основе цркве из доба Стевана Високог и што у овима на овом земљишту тражи остатке из доба српске владавине пре Деспотова Ђурђа, сасвим је разумљиво, кад се узме у обзир да се онда, када је он писао своју књигу, готово још ништа поуздано није знало о екстистенцији немачке вароши под Аустријанима и да је тек Јенерал Протић много доцније покушао да нам у својим арагоденим „Одломцима из историје Београда“ први пут пружи колико толико верну слику тадашњег Београда и његових грађевина под Немцима.

<sup>35)</sup> R. F. A. (Арх. Министр. Финанса) Fasc. 15.573 под насловом Neue Belgrader Häuser-Conscription in der Teutschen oder Donaustadt und Tabella aller Häuser in der Donaustadt von Belgrad. Овај је акт завеан под 18. септ. 1728.

34) По тадашњем обичају била је војска размештена у вароши по кућама, које су се услед тога звале касарне. Сем тога не треба заборавити да 1728. год. пројектоване велике касарне у вароши и у граду још вису биле сазидане и да у овите ни вароши још није била докршена.

Кад се узме у обзир да је, по званичном извештају од год 1817., дакле у доба одмах после освојења Београда, у немачкој вароши било 465 становника, који су живели у малим турским кућама и страћарама, а да је већ после десет година на истом простору било 1735 које већих које мањих зграда за становање, ми ћемо себи без по муке моћи створити слику о напретку овога дела вароши за прошлых десет година, од 1718.—1728., па и за идућих десет година, од 1728.—1738., т. ј. за оно време, докле је још трајало грађење и утврђивање Београда све до свршетка ових послова.

Као што је немачка варош била центар трговине и саобраћаја и седиште војних и цивилних власти за целу Србију, тако је *горњи град* био седиште војне управе града и вароши и центар милитарног живота у Београду.

У горњем граду, у који се улазило кроз Цариградску Капију (Konstantinopler Thor), била је на најугледнијем месту кућа *командантоа*. Испред командантуре била је велика пијаца за војне смотре (Paradeplatz). Право према средини улаза у град био је *магацин за храну*, а на десној страни *глаона стражса и мали барутни магацин*. С леве стране уласка био је *велики оружник* (Zeughaus) и *гарнизона црква*, а на осталом простору бејаху распоређени официрски станови и касаре, које нису вајани у грађене, него једна по једна.

На левом крају, рачунајући од уласка а одмах до оружника, грађен је *велики бунар*, 108 стопа дубок, са 212 степенима, по којима се може сићи у бунар. Овај бунар, који се у оно доба слободно могао сматрати као знаменитост, требао је да послужи за време опсаде за случај кад би непријатељ срушio велике водоводе, што су у исто доба грађени и што су у редовним приликама снабдевали варош и тврђаву здравом планинском водом, која је доноћена из околине Болече и Гроцке. Односно овога водовода има да се утврди, да је исти пројектован већ године 1724., али је пројекат извршен много доцније и да је грађење великог водовода, који је снабдевао водом и град и варош, довршено тек 1737. год.<sup>35)</sup> Овај бунар који је у народу познат под *погрешним именом Римског Бунара*, довршен је 1731. године још под управом принца Александра Виртембершког. Тада је у њему постављена велика машина, којом се вадила вода из њега.<sup>36)</sup> У *доњем граду* или у такозваној *воденој вароши* (Wasserstadt) била су најважнија здана: велики оружник, велики магацин за храну, две велике касарне за пешадију, једна велика касарна за коњицу и два барутна магацина, од којих је један био већи, а један мањи. Велики барутни магацин, који још и данас постоји, саграђен је у природној стени

<sup>35)</sup> Види о великом водоводу: Mitteilungen des k. o. k. Kriegsarchivs, Dritte Folge, III. Band Wien, 1904. Major Kesnatißler: Wasserbauten des Hofkriegsrates 1724—1740.\*

<sup>36)</sup> Овај градски бунар важио је дуго као остатак из римског доба и звао се „Римски Бунар“. Бенерал Протић био је прије који је нашој публици објаснио постанак овога бунара. О њему има довољно података у Др. Ратном Архиву, а нарочито: Н. К. Р. 1731. Decemvber 612 P. Ex., где се говори о довршењу бунарских радова и о постављању шмрка за извлачење воде.

на оном каменом оконку што дели горњи град од доњег, с леве стране пута, по коме се сипају у доњи град.

Све ове грађевине, са малим изузетком, остале су после Београдског Мира и одржале су се до наших дана са већим или мањим изменама. Црква пак, која се помиње у Доксатовој „експликацији“, као да није грађена, јер је на плановима не опажамо и јер о њој и нема помена у актима. Изгледа као да је гарнизона црква, у горњем граду, потпуно одговарала потребама и да су војници из доњег града долазили у горњи на службу божју. *Велики магацин за лађе*, који је био близу пристаништа у доњем граду, без сумње је порушен за време Турака.

Како се у доњи град из немачке стране улазило кроз капију, која је од стране реке била заклоњена бастионом Св. Александра, то су на том месту била врло јака утврђења која су штитила доњи град, са стране која је била отворена непријатељским нападајима. Овај део града био је у правцу ка стени одељен од главног или западног дела доњег града испреламаним јаким зидом и шанцем. Како је у источном делу било и пристаниште, које је постојало до скора и које је тек пре двадесет година затесано, а које је тада служило као шанац, то се преко њега морало ићи ћупријом. Сем тога везивала је оба ова дела доњоградских утврђења позната *Карловска Капија*, која се до данашњег дана одржала и која са своје лепе и укусне израде заслужује пажњу сваког познаваоца градске архитектуре. Ова капија показивала је са источне стране, а над самим улазом, монограм цара Карла VI. са богатом орнаментиком, а на врховима од камена израђену арматуру, која је, истини, испала мало незгарица, али је одговарала укусу ондашњег времена. На западној страни, над улазом, види се царски грб у среде богатог орнамента испод којега вире ратна знамења а над грбом види се велика царска круна. Над лепим сводом у среди и над великим стубовима са обе стране налазе се две кугле од камена. Ова се капија може сматрати као једини добро одржани споменик из онога доба, сем Небојша-Куле, која је онда обновљена, а чије је порекло још куд и камо старије и од саме Карлове и још старије Зиндан-Капије. Ова је капија такође солидно зидана и ако нема тих украса што их има Карловска Капија. Она се налази у југоисточном делу града и везује горњи град са Душановом улицом. Слова L.P., која су над сводом у камену урезана, означавају по свој прилици име цара Леополда I. (Leopoldus primus) и казују да је ова капија зидана раније под царем Леополдом I, а после првог освојења Београда под Курфирстом баварским Максимилијаном Еманујилом.

Завршујући опис града, не могу а да не поменем и *Небојшу Кулу*, која се до наших дана одржала из најстаријих времена, а о којој не само да причају стари историци него и народна песма.

Не зна се управо кад је постала ова кула, него се само мисли да је *грађена за време Византинца*. Али се поуздано зна, да је она играла велику улогу при опса-

дама из доба мађарског и турског и да је остала неповређена и онда кад је који нови освојач из темеља порушио стари и зидао нови град.

Ако у прошлости Београда у опште има нечеја, што је остало стално и недирнуто, то је само ова знаменита кула, којој су некада Срби дали име и која је под овим именом била позната Маџарима, Немцима и Турцима.

Стари немачки кроничар и песник Бехајм, који је био међу немачким војницима што су краља Ладислава и Улриха Цељског пратили у Београд и који су били сведоци грознога убиства, које је у граду мучки извршио Ладислав Хуњади, син Јанка Сибињанина, над омрзнутим немачким доглавником краљевим, често пута помиње Кулу Небојшу, а помињу је многи немачки, енглески и француски путници који су за време Турака кроз Београд пролазили. Кула Небојша или Fürchtenichts, као што су је прозвали Немци, била је вазда онаква, какву је данас видимо.

По Кули Небојши упознаћемо најстарије слике Београда. Ако је на њима све друго фантастично и претерано, као што се у оно време у опште цртало и сликало, Кула Небојша одаје слику, јер је она обично једина на слици, која је верно снимљена и која се гледаоцу намење.

Кула Небојша надживела је сва чуда која су се у Београду догађала. Крај ње рушени су небројено пута зидови и утврђења. Београда је нестајало под пламеним мачем и опет је он висоравнао као Финик из пепела. Београд је био у српским па у мађарским рукама, њиме су стотинама година заповедали Турци, њега су подизали и рушили Немци, у три маха.

Он је за пешчаних сто година три пут мењао своје становништво. Они што су били стари Београђани, пропали су или су одвођени у роштво. Нова поколења јављала су се, нови су се насељеници насељавали, али су и они остављали омиљено место, чим се опет диндумаша хришћанства јављао на градским бедемима.

Тако није остао ни појас за појасом, ни камен на камену.

И људе и камење гутала је ратна уништила нештедице.

И све је то гледала Кула Небојша и зато опет остало и читава и здрава.

Заштита чудесна грађевина, достојна наше пажње и нашег цијетета.

Кула је Небојша најстарије знамење старог и новог Београда.

Она је Београду до сада била оно, што је Аја-Софија Цариграду, Кремљ Москви и црква Св. Стевана Бечу.

Дао би Бог да и ово старо и јединствено знамење наше лепе престонице нађе своју одмену, па да се Кула Небојша што скорије претвори у нову, и ако Бог да, горостасну цркву Св. Саве, која ће новом Београду дати и нов облик и свакоме странцу казати: како је нови Београд много срећнији од оног старог Београда, чији је живот био само један велики низ ратова.

За цело, нова катедрала Св. Саве, горе на Марковој пијаци, као знамење новог српског Београда, биће најлепша замена Кули Небојши и најлепша слика природног препорођаја наше драге престонице.



\* \* \*

(М. Ј. Љермонтов)

Не, ја тебе не волим у теби,  
Није за ме лепоте ти сјај, —  
Ја у теби волим прошле патње,  
Своју младост и њен рани крај.

Јер тад зборим с другом прошлих дана,  
Из пртја ти стварам њену чар;  
Из уста ти — уста давно нема,  
Из ока ти — мртвог ока жар.

А када се загледам у тебе,  
Кад ти очи пије поглед мој,  
Ја сам тајним занет разговором,  
Али срцем тада нисам твој.

С.



Кад се прве ласте врате с југа...

**З**ачудио сам се кад сам се уверио, да је баш дошло пролеће.

Деца и госпође пролазе у шетњу лако обучени. Лице им гори од топлине и среће. Из дворишта преко пута ветар ми доноси мирис лала и ружичасте листиће бресквина цвета. Сунце игра. Умивено небо изгледа као широка, плава пучина.

Прве ласте лете кроз светао зрак, хватају се телефонских жица, па у цвркуту скочу поново у плаветнило и топлину.

И моје се срце пуни неким весељем, голицавим и пуним. Дах новог пролећа уноси слатку забуну у моју главу. Пролетње бубице и пробуђене муве зује ми око ушију. Сам сам у соби, а чини ми се да ме неко зове старим скраћеним именом; чини ми се да ми тела нечиј звонак, детињски глас и да чујем стару, познату песму:

Кад се прве ласте врате с југа...

Јасно видим једну собицу, видим и сав њен намештај. На отвореном прозору ветар се игра са лишћем једне књиге и златно-срким увојцима девојачке косе. Напред се пустиле баште и дуго поље. Лака магла диже се из наквашене земље коју припичу последњи зраци јесенег сунца. По далеким брдима, на које се наслава чисто небо лепог јесенег дана, лутају наши снови, наде и наша срећа, праћени гласом старе, познате песме.

О ви, наши лепи јесенни дани, ви наши стари разбијени снови, наше наде и одбегла срећа, покривени прашином прошлости, како је сладак прах који са вас скидам, и како мило звони та пуна наде и среће песма:

Кад се прве ласте врате с југа...

1905.

М. М. Ускоковић



### Сан

Синоћ сам сањао чудан сан, моја драга:

Тамна и густа ноћ. Идем другом неравним, пуним блата и устајале воде. Он веруга поред једне лителице са које висе гране кривих букава и додирују ми лице. Испод друма јури валовита река у вирове и ћутљиве, тајanstvene коловрате.

На врат ми набијен улар: упрегнут сам у нека рабацијска кола која не видим, али чиј терет добро осећам.

Нисам сам. Напред и позади мене, с десне и леве стране, свуда око мене је збијена гомила упрегнутих људи и жена и рабацијских кола. Прска глиб испод точкова, шкрипе неподмазане осовине и расушени јармови. Једни се вуку, други каскају, трећи трче, а сви стремимо напред.

Камо и зашто?

То нико не зна.

Ми чепамо један другог, шамарамо се и грдимо, па се после мирамо и љубимо, извлачимо једно друго из блата, да се доцније још више заглибимо. Ми пијемо устајалу воду, хвалимо њену питкост, освежавамо се њоме и јуримо кроз мрак у мрак.

Пљештање блата, шкрипање терета, псовке, кукњава слабих и смех глупих и отупелих удружују се у чудну музiku дивљака, да задовољно подносим терет и са гомилом гаџам по глибу и мраку.

И ја весело идем блатавим путем, док не сијну једна звезда.

На јужном се небу размакнуше облаци; и она, једини у њему, засија изнад врхова отарелог дрвећа, урвиче и дивље поворке мојих другова на блатавом неравном друму. Задрхтах кад видех своје сајтнике, кад угледах њихова робијашка лица, упрскана блатом и крвљу. Паде ми тешко кад ми се пред очима појави слика рана, глиба и устајале воде.

Далека звезда јужног неба расипала је своју светлост и гледала на мене љунко и пријатељски, док је гомила просјака и робијаша дизала руке за моју гушу, а отрован задах рана и трулежи, љигав и отужан, пунио ми груди и завлачио се у кости, да крикнух од бола, и пробудих се.

Пред очима ми је још дрхтала звезда јужног неба, док ми је глава прскала од бола и од страшних утисака са неравног блатавог друма, те устах са постелье, дигох завесе на једном прозору и наслоних чело на хладно окно.

Напољу се ноћ делила од дана и бежала за нејасна брда на западу; кроз љубичасту таму сијала је Даница ближе Југу.

— Да ли знаш, шта значи овај сан, моја драга?

1905.

М. М. Ускоковић



### Таштина

Када те, драга, држах на грудима, ти пежна, танана као биљчица, скlopљених очију беше се предала чудном спокојству и — као да ништа више не желиш, ништа не мислиш, или као у сну — осмехиваše се упорним осмејком. Ја тад претрнух, јер ми се учини да испезава све оно што мене чинише срећним, све оно чим се поносих дотле: поглед што тражи, мисли што прате, душа што жели, срце што стреци. — Или ја не видим из близа, драга, или они понире сад ту у мени? Ал' ово знам: кад срце бешњаше од чежње за тобом, кад душа тоњаше у мору од жеља, кад ми се поглед крвљу мутио — срећнији бејах но сада, када те имадох уза се. Чудан је човек!

Ја живо зажелех у том тренутку, да ти сачувам  
снагу да волиш, па да ме волиш бескрајно много: за  
мном да чезнеш, мнеме да живиш, и увек тако; да ти  
се љубав тоpla и нежна прелива ван срца, па да те  
плани, да је осећаш к'о зраке сунчане и да је видиш к'о  
звезде у ноћи, а твоје уздахе, меке као песма, да познаш  
и у хуци снажне олује!

И таштом жељом мучен и гоњен — ја се отрох и  
одох далеко, а тебе оставих да чезнеш и венеш.

А сад? Узалуд чекам, јер ови зраци, што овде до-  
ниру, немају нежности, но те сажижу; леденим сјајем сад  
звезде треперес, а бура, која овуда бесни, не пева песме.  
Да писам много желео, драга?

Ст. С. Н.



## За „шилока“\*

Над валом и крајем надвила се тама,  
Очајно се море о литице лама,  
По небу се гоне облачине црне,  
Ко да демон неки на зијезде их грие.  
Само једна зијезда тиња са височи,

Задар.

Своје блиедо свјетло по пучини точи  
И тражи и тражи сртни знак живота,  
Ал подморјем стравним вал љешине мота...  
...Плаха зијезда трне од ужаса сама,  
Очајно се море о литице лама.

Рикард Каталинић Јеретов



Славонска пастирица (сликао Ђорђе Ваштаг). Овај  
даровити мађарски сликар бавио се врло често и о сли-  
карским мотивима из нашег народа и наше народне по-  
језије. Његова *Бела Вила* јасно показује колико се наше  
народне песме коснуше и његове уметничке душе, и како  
га класичном простотом својом упутише на чисто српско  
схваташе и замишљање беле горске виле. У низу његових  
слика, припешних из нашег народа, на угледном је месту  
и његова *Славонска Пастирица*. —

Из приморја (сликао Томислав Кризман). Нашим  
читаоцима већ добро познати Криzman, сталну своју умет-  
ничку пажњу поклања дивном Приморју. А све је у том  
Приморју лено, све је за сликање. Старе смокве, вити  
чемпреси, јужњачки вртови, поме, агаве, леандри, запу-  
штени домови, крш и море, оно красно, плаво море, било  
тихо било узбуркано, — стални су рефери у сликарској  
појезији Томислава Кризмана. —

Жастава (сликао Иван Тишов). — Свечану двор-  
ницу Загребачког „Одјела за богоштоваље“ краси, поред  
других одличних уметничких дела, и ова слика вреднога  
Ивана Тишова. Распоредом лица у целој групи, свечаном  
мирпојом при примању божанског учена, одличним пр-  
тењем и благим, угодним бојама — ова слика врло ла-  
скаво и врло речито говори о својему творцу.

Младост (сликао Влахо Буковац). — И ако је ова  
слика из првог периода уметничког рада нашег великог  
сликарка, ипак знамо да не грешимо што је износимо пред  
своје читаоце, јер смо уверени да ће сваком од њих бити  
драго да види Буковчеву творевину, па ма из ког пер-  
иода била. Ова слика јасно показује какав је дар био  
Буковац и какве су се наде, сада остварене, полагале у њ.

Врачара (сликао Фран Тратник). Уметник чудне  
имагинације, оштрих потеза и недовршености, — Тратник  
је у Словенача што је Алеш у Чеха или Саша Швајдер  
у Немача. У разрађивању изабраног предмета бави се са  
љубављу само на оном што је, по његову схваташу, нај-  
значније и најистакнутије, а све друго оставља овлаш-  
такнуто и недовршено. С тога се у његовим радовима  
необично осећа непосредност осећаја и јачина творачке  
маште, али у исти мах и сва пролазност дубљег и оп-  
штијег интересовања у детаљу изради. Његови су ра-  
дови, скоро без изузетка, само скице, али одличне и  
драгоцене скице. —

Миша Димитријевић, члан Хрватскога Казалишта  
(вајао Р. Валдец). Миша Димитријевић одлични је члан  
Хрватскога Казалишта и писац неколико драмских огледа.  
Србин је по роду, а служи Хрватској Талији верно и  
одано, као што доликује сину једног истог, али двојменог

\* Шилоко, од италијанског scirocco — јужњак, јужни вијор.

народа. Рудолф Валдец, ценски уметнички Димитријевићев рад, израдио му је бисту, која верно чува и Димитријевићев лик и одлична уметничка Валдечева обележја.

Пеџари, Стари јапански борац (вајао Иван Зајец). Ставивши себи у задатак да српске читалачке кругове што више упознаје са уметничким творевинама јужних Словена, можемо с уверењем рећи, „Нова Искра“ у том погледу учинила је и чини све што може најбоља воља. Како је у Словенаца, несумњиво, најбољи вајар Г. Иван Зајец, обратила је „Нова Искра“ нарочиту пажњу на његове вајарске радове и до сада их приказала приличан број. Данас објављујемо његове симпатичне *Пеџаре* и *Старог јапанског борца*. И један и други рад показују све осо-

бине Зајчева моделовања. Поуздан у потезима, тачан у пропорцијама, одличан у избору, — Зајец је успео да својим творевинама даје и духовног садржаја, којим се пајвишне и одликује, а због којега и носи одлично име вајарског првака у словеначком народу. —

Пут крај мора (сликао Срећко Маголић). Сеоски излокани друм по живахној обали морске пучине — захвалан је предмет за снимање кичицом. Маголић је увек био пун уметничке љубави према својој отаџбини, те је до сада сачувао у слици многу лепоту и крајева и места своје словеначке отаџбине. У бележници његовој лепо место дошада и овој скиси. —

## ХРОНИКА

### УМЕТНОСТ

Позоришни годишњак, сезона 1904.—1905. Службено издање. 8<sup>o</sup>, стр. 27.

Кад сам прошле године, у 11. броју „Нове Искре“, писао о позоришном Годишњаку за 1903.—1904. годину, веровао сам да ће позоришна управа водити рачуна о свима напоменама које иду у прилог уређивања, прегледности и корисности Годишњака. Нисам могао ни помислити, да управа неће усвојити најважније од њих и да ће свој рјаво почети посао и ове године наставити. Истина, неке су напомене примљене, али већином са модификацијама које се не могу правдати.

Замерао сам, а и сада најозбиљније замерам, што управа, место онолико излишних и завијених рубрика, не дà, по месецима, преглед представа и њихових прихода у целој сезони. Разним штампарским слогом означиле би се премијере оригиналa, превода и репризе. Само тако, никако другчије, видело би се све, и добро и зло у репертоару нашег позоришта. Јер шта све потребно видите из оваквог прегледа: *Лете* (Херман Хејерманс), први пут игран 26. августа; *Крунисање Душаново* (Јован Дучић), 8. септембра; *Одсудни тренутци* (Милан Савић), 27. новембра, и т. д. Осим наслова, писца и дана представе, не видите ни врсту драме, ни број чинова, ни приход, ни када се поново играло, — укратко, не видите баш оно што вас пајвишне занима. Ко може погодити да је „Лете“ драма у једном чину, да је „Крунисање Душаново“ само једна песма, да „Одсудни тренутци“ пису један комад, већ циклус од пет комада у по једном

чину? — Ја доиста жалим, што о овом и по други пут пишем, јер нисам могао веровати да управа не усваја напомене које се тичу успеха у позоришном раду. Нека управа не мисли да се ово пише ње ради! Јер писати о њој, значило би оставити репертоар сасвим на страну, па почети разговор о свему другом, само не о уметничкој страни нашег Народног Позоришта. А управа, оваквим својим радом, може то врло лако добити, јер ето, очигледно, не показује никакве воље да позоришне послове, оштим договором и разложним упутима, крене на боље. Не пружајући интересантима потребан материјал за правила и тачан суд, позоришна управа, опет понављам, учинила би себи моралну а позоришној каси материјалну услугу, ако престане са штампањем оваквог Годишњака.

А колико је тај назови Годишњак, и овакав какав је, тачан и поуздан, свој доказа. Но њему, 17. фебруара играли су ови новитети: *Не заборавља се* (Жак Норман), *Загонетка* (Пол Хервије) и *Два детета* (Џер Декурсел)! Оваква штампарска погрешка не би могла бити у прегледу какав ја предлажем. — Прошлогодишњу замерку, да „Три хајдука“ и „Пролог прослави Устанка“ пису „комади“, Управа је примила, па ове године није у њих рачунала (бар ја мислим) ни „Три хајдука“ ни „Крунисање Душаново“. Али тако је поступила само у бројном прегледу, али је оба унела у рубрику „Целокупан репертоар“. Радећи те послове, као што се види, са свим неизбјиљно, дошла је до овог резултата: српских комада било је, по списку (стр. 11.) 45, а по бројном прегледу (стр. 13.) свега 43! Изволите сад погодити, који „комади“ пису „комади!“ У самој ствари није тачан ни један ни други број, јер управа броји као један „комад“ и „Дубровачку Трилогију“ (3 комада) и „Одсудне тренутце“ (5 комада). Дакле, свега је тачно било 49 „комада“. — Исто је тако и са „страним“ комадима. Управа је пронашла

да су преводи представљани 185 пута. Али ако и ви извршите сабирање (на оба места), видићете да су представљани 184 пута: а ако то сабирање извршите и у прегледу превода — добићете број 179. Питамо Управу: ком броју треба веровати? Ни овога, као што се види, не би било када би се у Годишњаку штампао репертоар у несечним прегледима.

И материјална страна позорнина пострадала је у 1904.—1905. години. Поред великих незгода које снађоше позориште нарушавањем зграде, због чега је било рада свега девет месеца, и фактички приходи позоришни подбацили су. За десет и по месеца 1903.—4. године имало је позориште 129.071·50 динара прихода, а за девет месеца 1904.—5. године — 109.242·55 динара. Највећи приход био је месеца новембра: 17.157·70 дин. (Кокленово гостовање), а најмањи месеца августа: 4608·10, фебруара: 9.797, и априла: 7.195·45 дин. —

Ипак је у целом Годишњаку најзанимљивији „Програм за 1905.—06. годину“. Према својој старој навици да уноси у програме најрадије оно што нема, управа је била принуђена да ове године порекне ова своја прошлогодишња обећања: *Предговор*, шаљива игра Бр. Т. Нушића, *Заклетва*, од Јанка Веселиновића, *Обрнути свет*, од анонимног писца и *Први пут с оцем на јутрење*. Од непредстављених дела из старог програма (прошлогодишња обећања) избачени су: *Луба Дојчин-Петра*, од Округића, и *Лажни цар Шкешан Мали*, од Његоша.

— Моје прошлогодишње тврђење обистинило се: ове године не обећава се ни *Поц-Кира и поц-Сири* („покушај младог писца“ Д-ра К. Суботића) ни *Адам Берберин*. Али зато се обећава *Смрт Смаил-Аге Ченгића*. — Од превода из словенских књижевности отказана су ова обећања: *Чајка*, од А. Чехова, и *Ноћ на Карлштајну*, од Врхлицког. Као „превод“ (!) обећано је „*Златарево Злато*“, од А. Шеное. — Из туђих књижевности одбачено је 16 прошлогодишњих обећања! Ја сам управи већ био обратио пажњу на сву комичност таквога рада, али је узалуд, јер она то не види! Налазим да би и за управу и за читаоце било и боље и лепше, када би се у тај програм ущело све што управа мисли да пресади из туђих литература, јер би тако мени био уштећен труд да коригујем њезина обећања и порицања, а она би могла своје „потесе“ штампати о позоришном трошку. — А шта тек да кажем за управину „давнишњу жељу“, за извођење („и то интегрално, све делове са хором у последњем“) *Девете Симфоније* Бетовенове. Док је управа није добила — обећавала је, а сад, када је има у преводу г. М. Павловића — брише је из обећања, и ако је била одређена „за крај јануара или фебруара“ прошле године! — Да је управа одиста водила рачуна о нашим музичким приликама и о свом досадашњем одређивању према њима — не би смела ни по коју цену обећавати класичне музичке производе: *Али-Пашу* (Лорцинг), *Бастијена и Бастијену* (Мозарт), *Абу Хасана* (Вебер), *Превареног Кадију* (Глук), па чак ни *Сњегурочку* (Чајковски). Разгонити солисте, хор и оркестар, па без њих неговати не класичну него ма какву музику — може само давнишњи управник Народног Позоришта и нико више! Све ће то бити само „На пизбрдици“ и ништа друго. У осталом, о овом није ни потребно оширијије говорити и доказивати, јер су све то само — обећања! А шта с њима бива, читајете у Годишњаку за 1905.—06. годину...

Колико је Управа рђав адвокат за своје послове, нека посведочи и овај њен изговор: „Отварање глумачке

школе, које је у прошлој години одложено због плана о њеном спајању са музичком школом (!), са потпуном систематском уредбом, извешће се, за овај мах, до оснивања тог завода (!), ма у најскромнијем практичном облику за неодложне потребе Народног Позоришта.“ Колико наивности (да не кажем чега другог)! Због музичке школе није могло бити глумачке, а сада, не знамо за што, не може бити ни једне ни друге. Израз „до оснивања тог завода“ не можете никако разумети, јер се из осталога не види, да ли ће то бити само глумачка или и глумачка и музичка школа. Исто је тако смешно (или то, можда, баш и није смешно!) оно „извешће се, за овај мах, ... ма у најскромнијем практичном облику за неодложне потребе Народног Позоришта.“ Тај практични облик стар је колико и Народно Позориште, јер су редитељи и старији глумци увек тако радили са глумачким почетницима. Глумачка школа може бити само школа, права, уређена школа — и ништа друго. Нушић је био у томе пошао корак даље од данашње управе, па ипак сви знамо каква је то била школа. Или — или! Ја сам ипак, отворено велим, уверен да ћемо и до године читати ма какав изговор о овогодишњем неотварању глумачке школе. Желео бих да се преварим, али — тешко да ћу се убојати! Управа која има овакав стил за ствари просте и јасне, самим тим показује колико верује у та своја обећања и завијања, у којима двосмисленим и нејасним значењем већ сад спрема одступницу за нов Годишњак.

Обећаних „књижевно-уметничких вечери“ није било у току целе сезоне, а поред њих ни „покушај младих непознатих писаца“. Прошле године тврдно сам, у поменутом реферату, да их онако обећаних и не може бити. Управа је потврдила моје мишљење. Од сада нека не заборави ону народну „Дванут мери, трећом крај!“ —

Што се тиче нових гостију, искрено се радујемо што ће нам доћи и Новели и Салвини. Али шта је са Лучићем-Далматовим? Ако је он одбио гостовање, требало је да управа обавести публику, ако ли га је управа изоставила — то би био грех који се не може оправдати. У сваком случају потребно је обавештење.

Коју и о конкурсу. Облик конкурса сасвим је неподесан и, евентуално, отвара читав низ неспоразума, па чак и неугодности за Народно Позориште. Са 70% бруто прихода ставља се писцу у изглед да добије око 900 динара, са 50% нешто јаче од 600. Према томе много је боље и исправније одредити 2 награде: једну од 1000 а другу од 500 динара, а да се остале представе рачунају, по тантријеми, као и друге. Тантријем 10, 15 и 25%, створиће се преседан за све раније драмске писце, који ће (многи с разлогом) тражити да и њихове драме добијају 25%, јер они нису ни мало криви што су своја одлична дела писали пре ових конкурса. Дељење старијих оригиналa на категорије према 10, 15 и 25%, биће посао, којим се иће прославити ни једна управа. Ето, такву перспективу отвара овај конфузни конкурс који својим проналазачима иће донети и славе.

Из овога Годишњака изостављена је рубрика „Личне и административне промене“. Ако је било због какве уштеде, ја бих предложио, у корист свију нас, да управа, место својих програма, штампа ову рубрику, те бисмо бар донекле знали какве су промене биле у труци и какав је све дар-мар од примања и отпуштања у тој кући што се зове Народно Позориште. Овако, управа није сматрала за дужност да помене бар смрт пок. Лаке Рајковића и пок. Зорке Марковићке. Према лајском Годишњаку ви-

димо да више нису чланови Народног Позоришта: Михајло Марковић, Иван Динуловић, Катарина Руцковићка, Душан Болманац, Ана Алексићева, Љубица Тошаловићева, Лазар Радотовић, Алекса Љубинковић и Милан Петровић. Правље су остале исте (хвала Богу!), само су из оркестра отишле две прве виолине, флаута и кларинет.

— Бар ће бити мање ларме! рекао ји Г. Крстић.

Р. Ј. Одавић



## КЊИЖЕВНОСТ

Књига за парод. *Прва помоћ у несрћним случајевима*. Д-р Доб. Гер. Поповић. Свилајнац, Прва Ресавска Штампарија „Манастира“ Ж. Д. Костића. 1905. Цена 0.40 п. дин. —

Доиста је у пуној мери оправдана реч славнога Вирхова: „Догод медицинска наука, а нарочито Хигијена, не постане пародна наука, она је свој циљ промашила“. Само у популаризовању медицинске науке, у ширењу њезину по најширем слојевима народним, јемство је за успех и за резултате који се и данас ометају свим оним што потиче из кругова сјеверних, бајаличких и врачарских. У искреној жељи да се одужи свом лекарском позиву, Д-р Поповић врло марљиво и вредно излази са својим популарним медицинским брошурама у најшире пародне слојеве и писаном речи утиче где то не може лично. Иако, хвала Богу, Г. Поповић није сам у тако племенитом послу, ипак нећу погрешити ако утврдим да је доиста највреднији и најплоднији у писаној речи. Популарна медицина поље је његова рада, а у том пољу има послагаје и многе и многе вредне ручице.

У својој књижини „Прва помоћ“ Д-р Поповић, утвђујући истину, да „један грам предохране више вреди од читавог твара лечења“, прелази на савете и упуте при појединим несрћним случајима. Истичем са нарочитом похвалом простоту стила и најобичнији народни говор у свима тумачењима ове књижине. Стручну оцену остављам за наш стручни лист, а читаоцима „Нове Искре“ препоручујем ову „Прву помоћ“ као ручник за сваку српску кућу. Биће доволно да побројим све случаје, поменуте у овој књизи, за које су израђени упути.

То су: 1. Несвестица; 2. Успорено дисање; 3. Несвестица од удара по глави или пада; 4. Дављеник; 5. Гушчење отровним гасовима; 6. Обамрlost услед вешања; 7. Омарница и сунчаница; 8. Муњом погођен; 9. Повреде; 10. Убивотина, убој; 11. Рана; 12. Да рана прирасте; 13. Крволиштење из ране; 14. Крволиштење из носа; 15. Крволиштење из ува; 16. Крволиштење из уста; 17. Крволиштење из плућа; 18. Крнолиштење из желудца; 19. Преломљена, скрхана кост; 20. Уганутост; 21. Увијнут зглоб; 22. Најпотребнији завоји; 23. Изгоретине (онекотине, ожегли, онекотине); 24. Смрзли, смрзотине; 25. Уједи; 26. Укљештеност; 27. Тровање; 28. Уклањање страних предмета који западну у природне отворе тела.

На крају још само да поменем, да је књига по облику свом неугледна, да је штампарска израда рђава и

пуна погрешака у слогу. Желећи да се што пре дође до другог издања, уверен сам да ће тада и садржина бити још шире, а техничка израда несумњиво боља.

Брач



\* Проф. Тих. Р. Остојић одштампао је свој извештај Матици Српској „Дом сиротије деце у Београду“. Књижница је штампана као прилог грађи за оснивање Сиротија Марије Трандафилке у Новом Саду. Цена је 20 пар. —

\* Проф. Милан Недељковић написао је и штампао уџбеник „Очија географија за средња училишта“. Цена је 1 круна и 40 потура, а поруџбине прима писац или књижара Браће М. Поповића. —

\* Готов је и може се добавити (фини повез 6 динара, бројиран 5) „Трговачко-запатлијски шематизам Краљевине Србије за 1905/6. годину“. Шематизам је штампан на српском, француском и немачком језику. У њему је преко 30.000 адреса из 112 места у Србији. Поруџбине прима уредништво „Трговачко-запатлијског шематизма“, Београд, Балканска ул., 34. —

\* 9. о. м. одржало је Српско Омладинско Коло (Панчево) своју свечану седницу у спомен пок. архимандриту и историчару Иларијону Руварцу. Некролог је читao проф. Милан Мандровић, Пролог је приказао Милан Л. Поповић, правник, а о животу и раду покојникову бесе је др. Бранислав Станојевић. —

\* 3. новембра читao је у Бечком Научном Клубу наш сарадник Г. Тодор Стефановић-Виловски своје предавање „Град и тврђава Београд. Уломак из историје града од освојења Јевђенија Савојског до предаје Турцима (1717.—1739. г.)“ — Нашим читаоцима већ је познат овај рад, а уверени смо да ће одлично допадање наћи и у Бечких слушалаца. —

\* Српско студентско друштво „Шумадија“ (Праг) изабрало је нову управу у којој су: председник: Влад. Бошићак, техничар; потпредседник: Јован Радаковић, правник; тајник: Петар Давидовић, медицинар; блајганик: Никола Половина, философ; књижничар: Војислав Кецмановић, медицинар; одборници — Стеван Мазињанин, техничар, Павле Богдановић, техничар, Богдан Видовић, правник, и Милан Латиновић, медицинар. —

\* Изашла је из штампе књижница „Митрополијска уредба“. Писац је Д-р Жарко Миладиновић. То је четврти свезак библиотеке „Нове автономне уредбе“. Цена је 8 потура, а поруџбине прима Коста Лера (Нови Сад).

\* Петко Павловић (Вршац) одштампао је и други свезак „Казбулбуцијада“. Поруџбине прима издавач и писац (Васа Крстић-Љубисав, Београд). —

\* Проф. Ђ. М. Станојевић штампао је свој извештај „Хидроелектрично постројење Вучје-Лесковац“. Издање је илустровано.

\* Друштво „Српско Коло“ у Скопљу приредило је свечану друштвену седницу у спомен пок. Јанку Веселиновићу. Седница је одржана у позоришној дворани Српске Гимназије. Програм је био: „О животу и раду Јанка

Веселиновића", говорио Стеван Тубић; „Умро је Јанко", песма Ј. Поповића; „Свирач", приповетка Јанка Веселиновића, читao Војислав Ненадић. —

\* У Државној Штампарији одштампан је и дат у продају уџбеник „Општа историја за више разреде средњих школа, израдио Лука Зрић. Средњи Век." Књизи је цена 4 динара.

\* Проф. Светислав Матић штампао је свој прилог селекционој теорији „Један интересан облик изметања код кукуруза (*Zea Mays*). Његов постанак и значај." —

\* Мих. М. Станојевић, учитељ, јавља да је дао у штампу „Методику земљописне наставе". Дело је рађено по Рудеу, Рушу и другим писцима, а препоручује га учитељима и Главни просветни Савет (27. јуна 1905, ПБр. 10.020.). Књига ће изнети 10—12 штампаних табака; цена је 2 динара (2 круне), а за ћаке 1·50 дин. (1·50 круне). —

\* Јован Миодраговић, професор, јавља да ће до краја ове године бити одштампан његов „Рад у другом разреду основне школе". Цена ће бити: неукориченој књизи 3, а укориченој 4 динара. Претплату прима писац (Београд, Капетан-Мишина улица, 18.). —

\* Италијанска „Nuova Rassegna" донела је у свом најновијем свеску ове преводе из српске књижевности: „Кад млидијах умрети", од Бранка Радичевића, превод О. Богића; „Сунчева сестра и наша", „Како је девојка прекршила завет" и „Сова и орао", народне умотворине, превод С. Домића; „Једна ведра ноћ", приповетка Бр. Ђ. Нушића, превод Умберте Грифињи. —

\* За издања Матице Српске примљени су рукописи: „Две главе из живота мајстор-Дише", од Драгутина Ј. Илића, и „Прогнани Краљеви", од Марка Цара. — Условно се прима (ако га писац поправи) „Неколико важних писама за српску повесницу". — У штампу је дат други свезак расправе Д-ра Станоја Станојевића „Византија и Срби". — Није примљен, као сувише специјална расправа, рукопис „О српској црквеној архитектури у средњем веку", а одбијен је, јер није исправљен према напоменама, рукопис „Кнез Константије Немања". — На оцену су дати: „Зло дете", „Безимени приложак", „За инат" и „Четири приче". —

\* Бранислав Б. Тодоровић, наставник Трговачке Академије, израдио је и штампао банкарску студију „Арбитража хартија од вредности на Београдском тржишту". Књига има два дела: I. Наука о трговини и II. О арбитражи. Књизи је цена 1 динар. —

\* Из „Штампе" засебно је одштампано политичко писмо „Остварење једног Калајевог плана". Цена је 20 пари дин. —

\* У философском факултету Универзитета упражњена је катедра за Ботанику. Компетенти треба да пошаљу ректорату своје пријаве и документа најдаље до 5. децембра ове год. —

\* Мађарски Трговачки Музеј у Београду штампао је треће издање „Именика производа и извозника индустријских и земљорадничких производа у земљама мађарске круне". Цена 2 круне. —

\* Петар Крстоношић (Нови Сад) прима претплату и наручбине за „Цепни трговачки календар". Цена није означена. —

\* Штампан је „Учитељски календар за год. 1906." У њему је стручна педагошка литература, бележник и

шематизам српског учитељства у Угарској, Хрватској и Славонији, Босни и Херцеговини, Србији, Црној Гори, Старој Србији и Мађедонији. Календар је удешен за цену 1·20 кр. (1·30 дин.). Поруџбине прима уредник Богдан Ж. Ђурђевић, учитељ у Земуну. —

\* Изашло је из штампе друго издање „Школе за виолину". Намењено је ученицима средњих завода, а приређивач је Владимира Р. Ђурђевић, учитељ музике и певања у Јагодинској Учитељској Школи. Цена је 3 дин. (3 круне). —

\* Из „Нове Искре" одштампало је Српско Лекарско Друштво чланак Д-ра Демостена Николајевића „Наступна грозница", и бесплатно га раздаје по српским крајевима у којима се шири ова опака болест. —

\* Књижар Лазар Марковић (Београд, Призренска улица) почeo је издавати нов страшан роман „Женска Рука". Сваког дана излази по један свезак, а цена му је 5 пари дин. — Ко нема никаква паметнијег послана, може га добавити и читати. —

\* Уредништво „Српске Независности" (Сан Франциско) приредило је друго издање приповетке из бокешког живота „Тешко томе кога купу". Писац је Вељко Радојевић. — Цена је 40 сената. —

\* Д-р Жарко Миладиновић (Рума) јавља да је већ сасвим растурено прво издање књиге „Тумач повластица, закона, уредба и других наређења српске народне црквене автономије у Угарској, Хрватској и Славонији" и да због тога спрема друго популарно издање. Дело ће сада изнети око 40 штампаних табака а имаће два дела: I. Систем српских народно-црквених автономних установа, и II. Тумач поједињих автономних установа. — Књига ће излазити у свесцима од 4 штампана табака, а сваком ће бити цена (у претплати) 60 потура. Дело ће се штампати тек када се јави 500 претплатника. —

\* Милутин Мариновић, ћенералштабни пуковник, превео је дело ћенерала Верди ди Верноа „Студије о вођењу трупа". Дело ће имати 7—8 штампаних табака (4 свеска), 6 планова, 1 скрину и 1 маршевни преглед дивизије. Целокупно дело коштаће 4 динара. —

\* Коста Јокић, пешадијски потпуковник, јавља да је готово десето издање „Војничког буквара и основних дужности војника". Књига има 8 штампаних табака, 58 слика и три таблице. Цена 0·50 дин. —

\* Ђорђе А. Чокорило, пређашњи уредник „Српске Ријечи", дао је у штампу своју расправу „Значај културне борбе у Француској". Књигу је наградила Коларчева Задужбина, а изнеће преко шест штампаних табака. Садржина је: 1. Шлод Велике Револуције; 2. Римска Црква није национална црква; 3. Један поглед па морал и политику Римске Цркве; 4. Борба Француског народа с Римском Црквом; 5. Значај културне борбе у Француској по нас и по човјечанство; 6. Додатак (Злочини Римске Цркве од XII до XX вијека, Проглас човјекових и грађанских права у Француској). — Цена је 2 дин. (круне), а претплату прима књижара Св. Б. Цвијановића.

\* Проф. универзитета Д-р Александар Белић одштампао је из Зборника Руске Академије свој рад „Дијалектолошка карта српског језика". —

\* Српско академско друштво „Зора" (Веч) приређује 3. децембра о. г. свечан комерс историчару српском пок. Иларијону Руварцу. — Ранко Вујић, председник

„Зорине“ секције за ћачко образовање, отвара комерс и предаје „Зори“ Руварчеву слику; Александар Ивић, студ. фил., говори о животу и раду покојникову. —

\* У Сомбору је, заузимањем вредног учитеља српског, Ст. Бенића, основана „Српска Народна Књижница“. Пример за углед. —

\* Српска омладина у Сарајеву прегла је да оснује српско гимнастичко друштво „Душан Силић“. После неуспешлог покушаја у 1894. години, ваљда ће се привести у дело ова лепа намера. —

\* Панчевачко Српско Омладинско Коло стално напредује и предано врши постављене задатке. У току овога месеца била су два састанка. На једном је г. Јован Богданов предавао о новијој српској књижевности и читao приповетку Ст. В. Поповића „Крај понора“; на другом је г-ђа Зорка Стојићева декламовала „Бегунце“ Мите Поповића, за њом је г. В. Петковић читao један свој песнички превод, а г. Мил. Л. Поповић говорио о Николи Јанковићу, приповедачу, и прочитао његову приповетку „Проејаче“ (из збирке „Живи мртваци“). —

\* Г. Ђ. М. Станојевић, проф. унив., поднео је француској Академији Наука свој проналазак за усавршавање рогастих громобрана за дугачке електричне линије и разгранате електричне мреже. 3. октобра о. г. Академија је примила овај рад и проналазак, и објавила га у својем органу.

\* У Државној Штампарији одштампана је и већ шутена у продају нова књига „О јавном кредиту (државним дуговима)“. Писац је Павле Лероа-Болије, а преводилац Сп. Радојчић. Цена је 7 динара. —

\* Словеначки илустровани месечник „Dom in svet“ завршио је своју осамнаесту годину. О Србима је било и сувише мало помена. Поменућемо све чланке, белешке па и слике. То су: „Са прве југословенске уметничке изложбе у Београду“ (реферат Анта Габера); „Живи мртваци“, приповетке Н. Јанковића (приказ, али у рубрици „Хрватска Књижевност“); Коста Главинић, председник Београдске општине (слика) и „Прногорске нарицаљке“ (слика). — И ако је овај лист чисто клерикалне боје, ипак се могло очекивати много више интересовања о српским стварима. —

\* Дат је у штампу „Вардар“, календар Кола Српских Сестара, за 1906. годину. У њему ће бити око 30 слика из српских крајева под Турцима и ликови изгинулих српских војвода. Чист приход намењен је сирочади и пострадалима у Старој Србији и Македонији. —

\* Ксавер Шандор Ђалски објавио је позив претплатницима за своје најновије дело „За материнску ријеч. Слике из 1848. године“. Књигу ће издати Друштво Хрватских Књижевника најдаље до Божића ове год. Претплату (4 круне) прима књижара Ђуре Трпинић (Загреб, Илица бр. 6.), а продајна цена биће 5 круна. — Обраћамо пажњу и својих читалаца на ово дело уваженог хрватског романијера. —

\* Српско академско књижевно друштво „Србадија“ (Грац) изабрало је нову управу. Председник је: Исајило Хадијевски, кандидат медицине; потпредседник: Милутин Радивојевић, кандидат медицине; благајник: Павле Штајнлехнер, кандидат медицине; I тајник: Аранђел Стојановић, студент медицине; II тајник: Михајло Димић, студент медицине; књижничар: Александар Павићевић, студент медицине. —

\* „Ljubljanski Zvon“ завршио је децембарским свеуком, дванаесту годину свога излажења. Одабраном са-

држином и веома марљивим уређивањем стално одржава глас најбољег словеначког месечника. У рубрици „Књижевне новости“ и „Из листова“ објављене су у овој години ове белешке и реферати о српским књижевним појавама: „Српска Мала Библиотека“ (Р. Перушек), „Уточишено Звон“ (Д-р Фр. Илешић), Књиге Матице Српске (Д-р Ј. Томиншек), „Бранково Коло“ (Д-р Ј. Томиншек), „Дан“ у Сарајеву (Д-р Ј. Томиншек), „Омладински Гласник“ (Д-р Ј. Томиншек), „Српски Књижевни Гласник“ (Д-р Ј. Томиншек). —

\* Из 233. књиге Летописа Матице Српске засебно је одштампан говор проф. Д-ра Ј. Радонића „† Иларион Руварац, рођен 1. септембра 1832. г., умро 8. августа 1905. г.“

\* У Сремским Карловцима штампао је Д-р Јован Туроман „Одговор на одговор г. Васе Ђерића“. Спис је у 8°, има 44 стране. —

\* Одштампана је и већ је разаслата 234. Књига Летописа Матице Српске. Садржина је: 1. Милица Стојадиновић Српкиња. Књижевна слика. Од Д-ра Јована Скерлића; 2. Цар Дукаљан. Од С. Матавуља; 3. Књиге и друго у старим српским записима. Од Ст. Станојевића (Наставак); 4. Преглед савремене словачке литературе. Од Јана Чајака; 5. Књижевност (Извештаји чланова Књижевног Одбора и Одељења о придошлим рукописима за годину 1904.). —

\* Дата је у штампу и ускоро ће бити готова нова књига Г. Стојана Новаковића „Балканска питања и белешке 1886.—1905“. Садржина је: I. С Мораве на Вардар 1886. (1. С Мораве на Вардар; 2. У Скопљу; 3. Низ Вардар); II. Два дана у Скопљу (14-16 јула 1905.); III. Под зидинама Цариграда. Сабор код мањастира Балукалије (1857); IV. Бруса. Путничке белешке из Мале Азије, маја и јуна 1891; V. Црква Пандократорова — Зејрек-џамија — у Цариграду (1898); VI. Џамија Мехмед-паше Соколовића — Црква Свете Анастасије — у Цариграду; VII. Насеља Београђана од 1521. у Цариграду и њихова црква Успенија Св. Богородице; VIII. Бугарске школе по Македонији (1888); IX. Законодавство и владаоци српски XIV. века и народности у Македонији (1888.); X. Једна статистика из средње Македоније (1899); XI. Етнографски спорови Балканског Полуострва и Грци и Бугари (1. Општи погледи о политичко-народносним споровима Срба, Бугара и Грка. 2. Начелна разлика грчких аспирација према српским и бугарским. Стара византијска традиција. 3. Грчке етнографске карте и њихова основица. 4. Грчке мисли о етнографији Балканског Полуострва. 5. Неколике мисли о општем балканском питању). —

\* У штампи је нова књига „Министарство Алексе С. Јовановића — 12. јула 1900. до 20. марта 1901. год.“ — Прва књига: 1. Договори о саставу кабинета; 2. Нова влада; 3. Владин програм; 4. Мере предохране; 5. Краљ Александар и официри; 6. Веичање; 7. Управна и политичка организација; 8. Васпостава државног почетка; 9. Удаљење Краља Милана из земље; 10. Самодржавни Краљ; 11. Смрт Краља Милана; 12. Трудноћа Краљице Драге; 13. Додатак; 14. Документи. Књига ће изнети најмање 12 табака у осмини, и даће се у штампу по Божићу, ако се јави довољан број претплатника. Комад стаје претплатом 2, а ван претплате 3 динара или круне. Скупљачи добијају бесплатно једну књигу на 10 комада. Извештај о претплати ваља слати писцу у

Београду до 20. децембра текуће године плаћеним писмом.  
Новац ће се положити, кад књига буде готова.

\* Српска и хрватска академска омладина у Прагу узела је иницијативу, коју је словенска и бугарска омладина радо прихватила, да се у фебруару нове године приреди у великој Рудолфинској Сали велики уметнички концерат, на којем би се интерпретовала дела искључиво југословенских уметника, а суделовали би (осим Оркестра Чешке Филхармоније) искључиво први југословенски уметници. Концерат ће бити у великом стилу, како би се што достојније представила наша уметност. Српски и хрватски композитори, који би хтели дебитовати са својим оркестралним делима, нека то јаве или пошљу одмах партитуру и исписане гласове на адресу: Petar Konjović Božinski, stud. phil. et konserv. Prag II. Smetanova ulica 6. 13. II.

## БИБЛИОГРАФИЈА



*Скојска Црна Гора.* Антропогеографска и етнографска студија од Светозара Томића. (Одштампано из IV књиге Етнографског Зборника Српске Краљевске Академије). — 16×24 см., 409—520 стр. + XVII листова прилога.

Св. 107. Мала Библиотека. Уредник: Ристо Кисић. Власник: Издавачка књижарица Пахера и Кисића. Број XVII, година VII. 1905. Гардоњи Геза: *Мале приче.* С мађарског превео Јован Протић. У Мостару, 1905.

Штампарско - умјетнички завод Пахера и Кисића. — 10×15 см., 69 стр. Цена 30 хл. (40 п. д.). —

*Васељенски патријарх Јоаким III.* и последња криза у Васељенској Патријаршији. Са нарочитим погледом на државе Јоакимово у црквено-народним штампанима: Куцовлаха у Мађедонији и Срба у Скопљанској Епархији, и на решавање у Св. Синоду о босанско-херцеговачком црквеном школском штатуту, написао Др. — и — Осјечница. Цена 1 динар. Београд, Електрична Штампарија Тодора К. Наумовића, 1905. — 16×24 см., 39 стр. —

*Путовање по Србији* 1904. године. Вој. М. Чола, ковић. Нова Трговачка Штампарија М. Карића, Ниш. 1905. — 12×16 см., 102 стране. — Цена је књизи 0·60 п. дин. —

Књига за народ. *Прва помоћ у несрећним случајевима.* Др. Доб. Гер. Поповић. Свилајнац, Прва Ресавска Штампарија „Манастир“ Ж. Д. Костића, 1905. — 11×14, 85 стр. Цена 0·40 п. дин. —

Друштво за школску хигијену и народно просвећивање у Краљевини Србији. Основано 1905. године. „За отаџбину живом речју и пером“. *Правила друштва за школску хигијену и народно просвећивање.* Београд, штампано у Државној Штампарији Краљевине Србије,

Димитръ Јоцовъ: *По нашемо освобождение.* Политиката на Сърбия. (Дипломатическа студия). София, печатница на П. М. Бъзайтовъ, 1905. — 16×23 см., стр. 25. Цена?

*Паженички доживљаји* Владимира Икића, бившег католичког свештеника и политичког емигранта из Босне. 1905, штампарија Савића и Компаније, Београд. — 13×18 см., стр. 15. —

## Претплатницима и читаоцима Нове Искре

Улазећи овим бројем у последњу четврт овогодишње „Нове Искре“ молимо дужнике да не чекају посебних опомена, него да нам одмах изволе послати дужну претплату. Молимо да се не заборави да „Нова Искра“, осим претплате, нема никаквих извора који би је одржавају. Ову напомену упућујемо дужницима само с тога што верујемо да ће тако најбоље разумети своју дужност и олакшати власништву „Нове Искре“ да и даље одржава овај једни српски плустровани месечник.

Према дужницима, који се оглуше о своју дужност, употребићемо, као и до сада, она средства која законски забрањују да се туђе самовласно присваја.

Влаеништво НОВЕ ИСКРЕ

## САДРЖАЈ:

Послије севдаха, од Стев. И. Самарџија (свршиће се).  
Јутрење (из збирке „Сељаци“), песма М. М. Петровића.  
Свилари, од д-р Рад. М. Лазаревића.

Кипови, песма Владимира Видрића.

Црвени смех, одломци из најеног рукописа (Леонид Андрејев). Превео с руског Паун М. Протић. (Свршиће се).

Пијаница (Тевфик Фикрет-Беј), песма. Са турског превео д.

Београд од 1717—1739, по архивским изворима написао Тодор Стефановић Виловски (свршетак).

\* \* \* (М. Ј. Лермонтов), песма С.

Листићи: Кад се прве ласте с југа... од М. М. Ускоковића. — Сан, од М. М. Ускоковића. — Таштина, од Ст. С. Н. За „шилока“, песма Рикарда Каталинића Јеретова  
Уз наше слике.

Хроника: (Уметност, Књижевност, Разни, Библиографија).

СЛИКЕ: Славонска пастирица. — Из Приморја. — Миша Димитријевић, члан Хрватског Казалништа. — Настава. — Стари јапански борац. — Врачара. — Младост. — Пеџари. — Пут крај мора. —